le franco-albertain

EDMONTON, Alberta — VOL. 2 — No 28 — Mercredi le 28 mai 1969

A la fin '69 ou au début de '70

TV FRANÇAISE À EDMONTON

Ce n'est plus maintenant qu'une question d'approbation officielle par la Commission de la Radio-Télévision Canadienne et qu'une question de temps, six mois ou sept au maximum, et les citoyens d'Edmonton et de la région pourront jouir de la télévision française.

Cette dernière n'arrivera toutefois pas tel qu'on aurait pu le prévoir puisqu'il ne s'agira pas d'un poste exclusivement français mais plutôt d'une entente entre MEETA (Metropolitan Edmonton Educational Television Association) et la Société Radio-Canada, entente qui fera du canal 11 à Edmonton un canal bilingue.

Voici d'ailleurs le communiqué officiel transmis à la Presse canadienne par les autorités de Radio-Canada à Montréal:

La Société Radio-Canada annonce qu'elle a demandé l'autorisation d'établir une station de télévision française qui desservirait Edmonton et ses environs. La demande, qui sera entendue par le Conseil de la Radio-Télévision Canadienne lors d'audiences qui s'ouvriront le 10 juin à Montréal prévoit l'utilisation du canal 11 pour diffuser le service.

La proposition de Radio-Canada est l'aboutissement d'entretiens qui ont eu lieu sous l'égide du Secrétariat d'Etat entre la Société, le ministère de l'Education de l'Alberta et un groupe d'experts du gouvernement fédéral sur l'enseignement télévisuel. Aux termes de l'entente, la Société ouvrira une station de télévision française à Edmonton et louera, pendant une période pouvant aller jusqu'à trois ans, des périodes de diffusion à la Metropolitan Edmonton Educational Television Association (MEETA) pour la diffusion d'émissions éducatives fournies par l'Association.

La Société trouve que l'entente, en vertu de laquelle le temps de diffusion sera partagé, aura la double fonction de permettre au ministère de l'Education de l'Alberta de lancer un service d'enseignement télévisuel et, au service de la radiodiffusion national, d'étendre son réseau de télévision française plus rapidement qu'il avait été prévu.

Au cours de la première année couverte par l'entente, la programmation scolaire sera diffusée entre 19h et 21h, les jours de semaine, ainsi que pendant la matinée et l'après-midi. Il est entendu que la MEETA pourra fournir jusqu'à 40 heures par semaines d'émissions scolaires à son auditoire de la région d'Edmonton.

Le réseau de télévision française de Radio-Canada disposera, pour sa programmation, du reste du temps d'antenne. Comme la station ne sera pas, au départ, directement reliée au réseau de télévision française, les émissions seront diffusées avec une semaine de retard.

Radio-Canada entreprendra l'installation de l'équipement le plus tôt possible après l'obtention du permis et l'on prévoit que le nouveau service de télévision fonctionnera dès le début de 1970. La nouvelle station sera située dans les locaux de CBXT Edmonton, la station anglaise de Radio-Canada. L'antenne sera fixée sur l'émetteur de télévision dont dispose déjà Radio-Canada à Edmonton. La Société Radio-Canada estime que le nouveau service desservira environ cinq mille personnes habitant Edmonton et les environs.

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no 1881

Le principe du bill demeure inchangé

OTTAWA - Le projet de loi sur le statut des langues officielles du Canada reste substantiellement inchangé. Les amendements que le ministre de la justice, M. John Turner, a déposés aux communes, ne touchent, en effet, qu'aux modalités d'application de la future loi, laissant parfaitement intact le principe d'égalité des deux langues qui sous-tend toute la mesure. Certains amendements ne visent, au surplus, qu'à en clarifier le texte.

Les principaux changements proposés par M. Turner auraient pour effet:

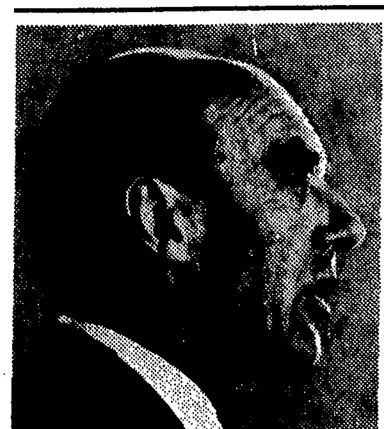
1. De laisser à la discrétion des provinces plutôt qu'à celle des juges, le soin de décider si les procès, devant des tribunaux provinciaux peuvent se dérouler indifféremment dans une ou l'autre langue;

2. De ne pas restreindre aux seuls districts bilingues l'application de la nouvelle législation sur les langues officielles. S'il y a, par exemple, des concentrations francophones importantes en dehors des districts officiellement bilingues, les services du gouvernement fédéral pourront alors être offerts dans les deux langues;

3. De bien spécifier que l'entrée en vigueur de la nouvelle loi ne changera pas les conditions d'emploi et de promotion dans la fonction publique. La sélection du personnel se fera toujours selon le mérite comme l'exige la loi sur l'emploi dans la fonction publique;

Nous croyons avoir préservé l'essence même de la mesure, a-t-il ajouté, tout en apportant de valables corrections au niveau des modalités d'application. Mais il appartiendra aux procureurs généraux de dire si ces amendements leur donnent ou non satisfaction. Ils n'en ont pas encore pris connaissance.

Vincent Prince,
Le Devoir.



De passage à Edmonton au début de la semaine, le Chef de l'Opposition aux Communes, M. Robert Stanfield, a de nouveau déclaré son appui au bill des langues présentement à l'étude à Ottawa. Et pendant ce temps,.. son collègue John Diefenbaker dénonçait avec force le même bill.

LE POSTE DE RELAIS DE FALHER ..

Ouverture officielle dimanche, 1er juin

S'il est tout particulièrement question de télévision française à Edmonton, ces jours-ci, il n'en va pas de même partout en province - et surtout au nord, dans la région de la Rivière-la-Paix. Le sujet le plus discuté dans ces parages est la venue toute récente sur les ondes du nouveau poste français local, CBXY - Falher, 1490 au cadran.

Tel que nous l'avions annoncé il y a quelque temps, l'installation technique du nouveau poste a pu être réalisée plus tôt que prévu et les premiers essais sont en cours depuis déjà un certain nombre de jours.

Officiellement, CBXY entre en ondes dimanche matin, le 1er juin 1969, à 10h. a.m. Il va sans dire que le nouveau-venu est assuré d'un accueil chaleureux et d'une bonne cote d'écoute de la part de la population francophone qui l'attend depuis tant d'années!

Nous avons d'autre part appris une excellente nouvelle: les sondages effectués la semaine dernière ont en effet démontré que le rayon d'écoute du nouveau poste était beaucoup plus étendu que prévu, environ trente milles de périphérie, ce qui est presque le double du rayon d'écoute espéré.

A noter aussi que CBXY, en vertu d'une entente intervenue entre Radio-Canada et Radio-Edmonton Ltée, diffusera un assez fort pourcentage de programmation locale originant des studios de CHFA, à Edmonton. Pour se faire une meilleure idée à ce sujet, l'on pourra consulter le nouvel horaire d'été commun (presque entièrement) que nous publions cette semaine dans nos pages.

Il ne nous reste donc plus maintenant qu'à souhaiter "bonne écoute" à tous nos compatriotes de la région de la Rivière-la-Paix et à espérer pouvoir faire de même aux autres (et de façon particulière aux gens de la région de Calgary) avant trop longtemps.

Elections générales au Manitoba, le 25 juin

Le premier ministre Walter Weir a dissous l'Assemblée législative manitobaine, annonçant en même temps qu'il solliciterait un nouveau mandat au nom des conservateurs à une élection générale fixée pour le mercredi 25 juin.

La session a pris fin en plein travail et M. Weir a indiqué que si son gouvernement reprenait le pouvoir, il ordonnerait une session d'été pour compléter les travaux en cours.

C'est au cours d'un congrès du parti tenu à l'automne 1967 que M. Weir a succédé à M. Duff Roblin à la tête des conservateurs.

A la dissolution des Chambres, l'Assemblée législative comprenait 31 conservateurs, 13 libéraux, 12 néo-démocrates et un créditiste.

Le parti libéral provincial est dirigé par M. R.W. Bend qui a succédé il y a 3 semaines à M. Molgat à l'issue d'un congrès du parti. Les néo-démocrates doivent également tenir un congrès, le 31 mai ou 7 juin, pour se choisir un chef entre M. Ed Schreyer, député fédéral de Selkirk, et M. Sidney Green, député provincial d'Ikster.

Pas d'avortements dans les hôpitaux catholiques

OTTAWA - La plupart des hôpitaux dirigés par des catholiques continueront de refuser de pratiquer des avortements malgré les changements que comportera la loi fédérale, a déclaré le directeur de l'Association des hôpitaux catholiques du Canada.

Au cours d'une entrevue, le père Maurice Dussault a précisé que l'opposition de l'Eglise catholique à l'avortement était bien établie. Elle ne changera pas en dépit des amendements au Code pénal qui permettront la pratique d'un avortement quand la vie ou la santé de la mère sont en danger.

La mesure, adoptée aux Communes, doit encore recevoir l'assentiment du Sénat et la sanction royale avant de prendre force de loi.



M. Pierre DUPUY

L'ancien commissaire général d'Expo 67, M. Pierre Dupuy, est décédé la semaine dernière à Cannes (en France) où il avait élu domicile en permanence. Agé de 72 ans, M. Dupuy avait eu une longue et fructueuse carrière diplomatique, notamment à Londres, Paris et LaHaye.

Remises aux communautés

Le gouvernement de l'Alberta se propose de rembourser les investissements de capitaux faits dans les hôpitaux de cette province avant 1959 par les communautés religieuses et les groupes à buts philanthropiques.

Cette décision, la première du genre au Canada, a été annoncée conjointement par le Dr J. Donovan Ross, ministre provincial de la Santé et le Dr Irial Cogan, président de la Conférence des hôpitaux catholiques de l'Alberta.

L'entente de principe toucherait environ une trentaine d'hôpitaux et ceux-ci recevraient une compensation annuelle de $841,600. C'est à la demande du comité ministériel sur les hôpitaux qu'une étude avait été menée qui avait considéré que "les biens des hôpitaux volontaires ne pouvaient pas être considérés équitablement comme un don au système d'hospitalisation de l'Alberta".

On sait que depuis 1959, les coûts de capitaux et les dépenses d'administration des hôpitaux "volontaires" sont défrayés par le gouvernement provincial. Il était donc normal qu'un dédommagement soit fait à ceux qui ont bénévolement veillé à la santé publique.

Au tour des Indiens, la revanche des berceaux

OTTAWA - Malgré un taux de mortalité infantile plus de deux fois plus élevé que celui des Blancs, les Indiens se sont reproduits presque deux fois au cours de 1968.

En effet, selon des statistiques publiées par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, le taux d'augmentation de la population indienne a été de 2.8 pour cent tandis que le taux national canadien ne fut que de 1.7 pour cent.

Ce taux fait que la population indienne de 230,902 qu'elle était en 1967 est passée à 237,490 l'année dernière.

De ce nombre, le ministère estime que plus de la moitié était âgée de moins de 17 ans, 120,412, et que le groupe d'âge le plus important est celui de quatre ans et moins qui s'établissait, en 1968, à 40,073.

Les statistiques montrent également que de 1959 à 1968, la population indienne s'est accrue de 32.5 pour cent, passant de 179,126 à 237,490.

Quant à la mortalité infantile, elle a été de 51 par 1,000 pour l'ensemble des Canadiens.

Ce sont les Indiens de la Saskatchewan qui ont marqué le plus haut taux d'augmentation démographique, soit 3.9 pour cent.

Ce taux a été dans les autres provinces et territoires le suivant:

Manitoba: 3.5; Yukon: 3.4; Alberta: 3.3; Territoires du Nord-ouest: 2.9; Nouvelle-Ecolle et Nouveau-Brunswick: 2.8 chacune; Québec: 2.5; Ontario: 2.3; Ile-du-Prince-Edouard: 2.2; Colombie-Britannique: 1.9.



Après un mois de grève, la Société Air Canada a finalement repris ses opérations la semaine dernière. Les 6,300 employés de la compagnie membres de l'Association internationale des Mécaniciens ont en effet accepté un nouveau contrat de travail leur assurant une hausse de salaire de 16%, répartie sur 26 mois, ainsi que plusieurs autres bénéfices marginaux.

Meilleurs conducteurs dans l'Ouest que dans l'Est

Les automobilistes de l'Ouest du Canada sont de meilleurs conducteurs que ceux de l'Est parce que l'enseignement des règles de la sécurité préventive s'y fait dès le plus bas âge et l'obéissance aux lois de la circulation est devenue une partie intégrale de la conscience sociale.

C'est ainsi que l'inspecteur N. R. Godfrey, d'Ottawa, officier en charge de la circulation, à la Gendarmerie royale du Canada, s'adressait aux délégués du Conseil canadien de la sécurité.

Selon M. Godfrey, le non-respect des règles de la sécurité est plus antisocial qu'un acte criminel. "Si votre voisin était accusé de vol, a-t-il déclaré, il serait socialement ostracisé par la communauté. Par contre, on se montrera indifférent s'il ne fait qu'enfreindre une loi de la circulation ou s'il ignore les règles de la sécurité."

Finalement, M. Godfrey a exprimé son désir de voir les gens collaborer volontairement aux règles de la sécurité. A cet effet il voudrait voir étendre aux écoles, de l'Est à l'Ouest du pays, un enseignement uniforme des règles et pratiques de la sécurité.

La Chambre de Commerce appuie la Commission B et B

MONTREAL - La Chambre de Commerce du Canada s'est déclarée en faveur de la majorité des recommandations du livre II du rapport de la Commission Royale sur le bilinguisme et le Biculturalisme.

Telle était en substance la communication faite au Premier ministre, monsieur Pierre Elliott Trudeau, par monsieur Lionel P. Kent, président du Conseil exécutif de la Chambre, qui déclara que le livre II était probablement de la plus haute importance pour le pays tout entier. Ce document, indiqua-t-il, présente un très grand intérêt en ce sens qu'il fait l'historique et expose la situation actuelle en ce qui concerne l'enseignement de la seconde langue au Canada et aucune autre étude aussi approfondie n'a à notre connaissance été faite sur ce sujet.

Monsieur Kent déclara également que les recommandations du livre II sont fondées dans une large mesure sur celles du mémoire adressé en 1965 par la Chambre de Commerce à la Commission Royale. C'est ainsi que nous relevons: "Nous donnons notre entière adhésion aux recommandations réclamant un enseignement pour le groupe linguistique minoritaire des régions bilingues telles que celles-ci ont été définies au livre I. Cest enseignement devra être dispensé dans la langue maternelle du groupe linguistique minoritaire officiel. C'était l'une des recommandations que nous avions faites à la Commission Royale."

Soulignant les problèmes soulevés par l'enseignement de la seconde langue officielle, monsieur Kent fit observer que 22 des 46 recommandations du livre II visaient à l'amélioration de la qualité de l'enseignement de la seconde langue et au perfectionnement des méthodes pédagogiques et que la Chambre dans son mémoire avait vivement insisté sur la nécessité de poursuivre un tel objectif.

Au total, déclara le Président du Conseil, la Chambre fut en mesure de donner son adhésion à 39 des 46 recommandations; quant aux autres recommandations, il ne s'agissait que de détails d'ordre technique au sujet desquels la Chambre ne pouvait faire d'utiles commentaires.

L'indice des prix monte à 121.9

- De mars à avril, l'indice des prix aux consommateurs a grimpé dans chacune des 12 agglomérations où le Bureau fédéral de la statistique relève des données séparées. Vient en tête Halifax, où l'indice a bondi de plus de trois points.

Le BFS, dans son dernier rapport, relève que les indices des villes, basés sur les prix aux consommateurs de 1961 équivalant à 100, démontrant qu'à travers le pays, les prix ont fait des bonds considérables dans les domaines de l'alimentation et de l'habitation.

Les indices relèvent la progression des prix dans chaque ville. Le BFS ne fait aucune comparaison entre les villes.

A Halifax, l'indice a bondi de 115.9 à 119.

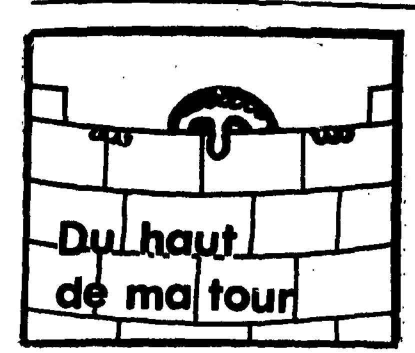
Voici les indices des autres villes:

St-Jean, T.-M., de 118.2 à 118.7; St-Jean, N.-B., de 117.1 à 119.3; Montréal, de 120 à 121; Ottawa, de 120.8 à 121.9; Toronto, de 121.9 à 123.2; Winnipeg, de 120.9 à 121.9; Saskatoon et Regina, de 117.7 à 118.3; Edmonton et Calgary, de 119.6 à 120.3; Vancouver, de 117.6 à 118.2.

Le français demeurera en Colombie

VANCOUVER - La commission scolaire de Coquitlam, en banlieue de Vancouver, poursuivra cette année le programme d'instruction française donné dans les maternelles, a déclaré un dirigeant de la commission scolaire.

Les deux classes de maternelle française comprennent 47 enfants dont seulement quatre viennent de foyers francophones. Le programme est entré en vigueur l'an dernier.



Saint de Gaulle!

PARKNASILLA (Irlande) - Le général et Mme de Gaulle ont assisté dimanche à la messe qui a été célébrée sur une table transformée en autel dans le salon de l'hôtel où ils se sont retirés à Parknasilla.

"J'ai dit au général de Gaulle que les gens de Sneem espèrent le voir marcher au milieu d'eux comme le faisait saint Patrick, l'évangélisateur de l'Irlande", a déclaré le Père Robert Flavin en sortant de "Heron Cove" où il venait de célébrer la messe.

Différence...

Savez-vous que les danseurs et chanteurs mexicains que l'on appelle les "mariachis" ne font pas du tout partie d'un groupe artistique tel que les "Beatles", comme on se l'imagine parfois? Il s'agit simplement d'une déformation du français "mariage", et ce terme générique désigne les artistes qui font la chaude ambiance des noces mexicaines.. Telle est la précision qu'apporte M. Raul Rangel, directeur du pavillon du Mexique à Terre des Hommes.

O Canada remis aux *oubliettes*

OTTAWA - L'urgence des travaux relatifs au programme législatif actuel fait que le gouvernement n'entend pas, au cours de la présente session, soumettre aux Communes un projet de loi sur l'hymne national du Canada.

Cette information a été déposée en Chambre par le secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, M. Yves Forest, en réponse à une question inscrite au feuilleton par M. Michael Forrestall, député PC Dartmouth-Halifax-est.

Nouveaux règlements pour la télévision communautaire

QUEBEC - Le président du Conseil de la radio-télévision canadienne, M. Pierre Juneau, a affirmé sa conviction qu'une industrie canadienne du film pourrait résulter d'une association entre les radiodiffuseurs et les compagnies de film

"Je suis convaincu, a dit M. Juneau, que si les radiodiffuseurs, tant au plan national qu'au plan privé, s'accordaient plus étroitement avec les compagnies de films, s'ils les encourageaient à exprimer et à développer leurs ressources extraordinaires, non seulement verraient-ils leur programmation considérable - ment enrichie d'une vision nouvelle et d'idées nouvelles, mais encore donnerions-nous ainsi naissance à une industrie du film de chez nous, une industrie dont un pays comme le nôtre pourrait bien se donner le luxe et le plaisir."

M. Juneau, qui parlait devant les membres de l'Association canadienne de télévision par câble, a par ailleurs annoncé une réglementation nouvelle, qui prend effet immédiatement, et qui régira la télédiffusion par câble.

Ces règlements prévoient que les stations de télédiffusion par câble établiront leurs programmes de diffusion tenant compte, dans l'ordre, des priorités suivantes:

- les réseaux de Radio-Canada anglais et français;
- les réseaux privés canadiens;
- les postes canadiens indépendants;
- les programmes locaux et éducatifs;
- les postes de télévision étrangers;
- les canaux dont les programmes dédoublent des programmes déjà disponibles dans une région donnée.

Câble

M. Juneau a annoncé par ailleurs que le Conseil autorise les postes de télédiffusion par câble à s'engager dans la production locale.

"Le CRTC, a-t-il déclaré, estime que les systèmes de câbles ont un rôle important à jouer dans la communauté qu'ils desservent; nous souhaitons encourager la production locale, par les opérateurs du système eux-mêmes, ou par des groupes de l'endroit, aussi bien que la distribution de films ou de programmes enregistrés."

"Une telle production locale, a ajouté M. Juneau, peut faire beaucoup pour accroître la culture d'une communauté et, comme l'expérience le démontre, ici et aux Etats-Unis, peut assurer les systèmes de télédiffusion par câble de l'appui de ses abonnés et d'une croissance continue."

Le président du CRTC a précisé que le Conseil estime que cette production locale devrait constituer un complément, "et non pas une concurrence," à la programmation déjà diffusée par le système ou aux films qui sont régulièrement présentés dans les salles de cinéma des alentours.

"Ainsi, a-t-il dit, la production du système doit contribuer à élargir les horizons de la communauté tout en lui donnant un sens de son identité propre, sans mettre pour cela en péril la vie économique des industries déjà existantes."

Selon le Conseil, les dépenses occasionnées par cette production locale, "au moins pour le présent," a dit M. Juneau, doivent être défrayées par le revenu des abonnements.

Aussi le CRTC refuserait-il le privilège d'exploitation aux compagnies qui présenteraient des annonces publicitaires autres que celles qui accompagnent les programmes des stations d'origine extérieure.



Modifications importantes des voies ferrées

MONTREAL - Le "papam-papam" monotone des roues d'acier passant sur les joints de rail et qui induit au sommeil les voyageurs d'expérience et les transporte dans le monde du rêve sera bientôt chose du passé, tout comme le bruit des cloches de cuivre et des sifflets à vapeur.

Le Canadien National a déjà remplacé 10 pour 100 de ses 25,000 milles de voies principales par des rails en longueurs continues, et le reste du travail s'accomplira graduellement au cours des années à venir.

La pose de rail soudé représente d'importantes économies pour la compagnie, surtout au domaine de l'entretien. Grâce à cette nouvelle méthode d'installer les rails, le nombre de joints est réduit de 270 à quatre par mille de voie.

Le programme de remplacement du rail par des longueurs continues, entamé il y a quelques années, s'est accéléré récemment. En 1968, on a installé quelque 300 milles de rail en longueurs continues et cette année, la compagnie en posera environ 400 milles.

Suivant le programme actuel, les longueurs normales de rail sont soudées et en atelier et sur place.

C'est ainsi que grâce au procédé de soudure "aluminothermit", le Canadien National a installé du rail continu sur une distance de 19 milles, soit la plus longue au Canada, entre Hudson Bay et Canora. Le rail a été rassemblé en longueurs d'un quart de mille aux ateliers du CN à Winnipeg, puis soudé sur place pour former un ensemble uniforme et sans points de 19 milles.

Une autre usine a ouvert ses portes plus tôt cette année à Edson, Alberta, pour rassembler le rail en longueurs continues pour la reconstruction des voies dans l'Ouest canadien.

Dans la région de l'Atlantique, le programme de pose de rail soudé comprend cette année partie du nord du Nouveau-Brunswick et de la Gaspésie.

Les longueurs soudées varient de 78 à 1170 pieds; les plus courtes servent dans les courbes où l'usure est plus accentuée et où le remplacement doit se faire plus souvent. Les longueurs normales de rail usiné sont de 39 pieds.

Le Conseil national des recherches a mis au point un programme que permet de rassembler les rails quelles que soient les conditions climatiques fort variables au Canada.

Le Conseil a créé un dispositif mobile comportant des systèmes de refroidissement et de chauffage, qui servent à maintenir la température uniforme de 65 degrés essentielle pour éviter l'expansion ou la contraction du rail lorsque les longueurs sont mises bout à bout.

Prêts à réfléchir sur l'unité du pays

TORONTO - "Nous croyons que l'Ontario et la plupart des Canadiens sont prêts à penser aujourd'hui en termes d'un pays plus unifié, dit Céline Richard, expliquant ainsi en partie pourquoi le Comité Canada, qui a son siège social à Montréal, vient d'ouvrir sa première succursale au Canada anglais.

Le comité apolitique et sans but lucratif, formé il y a environ quatre ans par des professionnels et hommes d'affaires francophones et anglophones de Montréal, a inauguré le mois dernier un bureau à Toronto. Mlle Richard jeune Montréalaise, directrice générale adjointe du comité, s'en occupe.

Elle a confié que le comité avait déjà reçu un accueil chaleureux en Ontario.

Une possible séparation du Québec préoccupe avant tout le comité, qui vise aussi à unifier tous les Canadiens à travers le pays.

"Nous voulons rendre les Canadiens conscients de leur beau pays et les persuader qu'au lieu de déménager aux Etats-Unis ou en Europe, ils feraient mieux de travailler à unifier le Canada", a affirmé Mlle Richard en interview.

Selon elle, la coopération et la bonne volonté sont sur une bonne voie entre l'Ontario et le Québec.

"Durant longtemps, nous avons été conscients de la présence l'un de l'autre, mais ne pouvions arriver à être vraiment ensemble. Nous croyons maintenant que l'Ontario, comme le Québec, est prêt à la coopération."

Des discussions

Le comité, fort de l'appui de l'industrie et de membres qui versent $2 par an, entend compter éventuellement des bureaux à travers le pays et augmenter le nombre de membres au Québec et en Ontario. Parmi les 4,000 à 5,000 membres, plusieurs citoyens de l'Ouest et des provinces maritimes figurent déjà.

Le comité est né de rencontres à Montréal en 1960 et a amené une soixantaine de citoyens éminents des deux langues à publier une déclaration. L'organisme, de son nom complet Comité Canada Committee, publie toute sa documentation dans les deux langues.

Conseil de la Radio-Télévision Canadienne

Le Conseil de la Radio-Télévision canadienne tiendra une audience publique dans la salle Verdun de l'hôtel Bonaventure à Montréal, Qué., à compter de 9h.30 du matin, mardi le 10 juin 1969, au sujet de la question suivante:

EDMONTON, ALBERTA

Demande de permis par la Société Radio-Canada pour exploiter une entreprise de télévision à Edmonton, Alberta au canal 11 - avec une puissance de 90,000 watts (video), 9,000 watts (audio). La station projetée diffuserait des programmes de langue française de la Société Radio-Canada et des émissions de télévision éducative.

Afin d'assurer le déroulement ordonné de l'audience, il importe qu'on se conforme strictement aux prescriptions des Règles de procédure du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion.

Selon ces Règles, toute personne qui désire présenter des commentaires ou s'opposer à la demande ci-haut mentionnée devra soumettre au Secrétaire vingt (20) copies de son mémoire le ou avant le 29 mai 1969.

On peut se procurer des exemplaires de ces Règles en s'adressant à l'Imprimeur de la Reine, Ottawa, Ontario.

Les personnes qui désirent examiner les mémoires soumis au Conseil au sujet de la demande ci-dessus pourront le faire en se présentant, pendant les heures de bureau, au siège social du Conseil, 100, rue Metcalfe, Ottawa, Ontario.

On peut obtenir des exemplaires supplémentaires de cet avis en s'adressant au soussigné.

Le Secrétaire,
F.K. Foster.

CRTC-69-18

EDITORIAL

Devant un petit chef-d'oeuvre de "passe-passe"

"Faut-il pleurer, faut-il en rire?" chanterait Jean Ferrat.

Nous ne voulons personnellement ni pleurer, ni rire, mais nous n'en revenons pas! Non, nous n'en revenons pas de voir de quelle façon l'on a manoeuvré, de constater l'habileté de certains dans l'art de la "passe-passe".

Bien sûr il nous fait plaisir de constater une augmentation des émissions françaises à la télévision, de constater l'établissement d'un embryon de poste de tv française à Edmonton. L'on aurait tort cependant de s'attendre à ce que nous nous fendions en quatre pour dire merci -- et bien loin de nous la pensée de féliciter Radio-Canada ou MMETA pour leur façon d'agir. Depuis le temps que les Franco-albertains et l'A.C.F.A. font des représentations pour l'obtention de la tv française chez nous, il nous aurait semblé normal et logique que l'on ait la décence, ou tout au moins le bon sens, d'inclure l'association qui nous représente tous ou encore de la consulter plutôt que de manigancer, à notre insu, une solution "toute faite"... dont on espère sans doute du côté de ses auteurs qu'elle va nous transporter de joie ou nous pâmer!

La façon avec laquelle on vient d'agir à notre endroit nous paraît, et c'est le moins que l'on puisse dire, paternaliste et hypocrite.

De plus, alors que Radio-Canada se disait toujours incapable de répondre favorablement à nos demandes, voilà que la situation s'arrange subitement devant un groupe financièrement puissant, capable d'acheter du temps. Et du coup les ronds-de-cuir de la Société acceptent... heureux sans doute de pouvoir à la fois faire un peu d'argent et en même temps de nous la fermer! Devant l'argent, Radio-Canada se découvre une nouvelle mission... et pour de l'argent, Radio-Canada se prostitue! Etonnant et fort édifiant.

Nous, nous n'avions pas d'argent. Tout ce que nous avons demandé était que Radio-Canada nous fournisse un service auquel nous croyons avoir droit et pour lequel la Société a été instituée. Au lieu de cela, on nous impose une demi-mesure, un demi-service que nous allons devoir payer cher et doublement puisque, en plus de subventionner la Société d'Etat une première fois par nos taxes fédérales, nous allons devoir le faire encore par nos impôts versés au provincial et aux commissions scolaires qui, à même ces argents perçus, achèteront du temps au canal 11 de Radio-Canada à Edmonton.

Cherchez ailleurs pareille solution... et vous verrez où nous en sommes dans le domaine de la "société juste"!

Mais qu'allons-nous faire? Une solution que nous n'avons pas voulue nous est imposée: ou nous l'acceptons, ou nous nous y objectons. D'une part nous savons fort bien que la télévision française nous est essentielle si nous voulons progresser dans notre culture, surtout du côté des jeunes. Il y a déjà eu suffisamment de temps perdu dans ce domaine et toute amélioration doit être sérieusement prise en considération. D'autre part, si nous nous objectons, nous nous mettons à dos certaines personnes et certains groupes dont nous avons également grand besoin. Et de plus - et ce n'est pas la moindre des choses - nous retombons dans l'imprévisible des réactions et décisions des mêmes ronds-de-cuir de la Société qui nous ont placés là où nous sommes maintenant!

Pour ces raisons, et d'autres mentionnées la semaine dernière, mieux vaut encore une fois accepter un compromis, quitte, encore une fois, à ce que ce soit nous qui en fassions les frais.

Accepter, oui, mais certainement pas à l'aveuglette. Nous savons en effet (et si nous ne le savions pas, le Secrétaire d'Etat nous l'a "annoncé") qu'il existe un Conseil de la Radio-Télévision Canadienne, aux décisions duquel même Radio-Canada et ses "génies" doivent se plier. Moyennant que ce Conseil accepte notre point de vue, l'on pourrait donc exiger des garanties écrites, voire même directement liées à l'octroi de la licence, nous assurant un meilleur sort à brève échéance.

Dans les conditions à respecter que l'on pourrait demander à Radio-Canada, l'essentiel nous paraît être que sa collaboration avec MEETA soit limitée à une certaine période de temps (3 ans maximum) après quoi le canal 11 deviendrait exclusivement français. Cela suppose donc qu'il appartiendra à MEETA, et non à nous, de chercher éventuellement à se "loger" ailleurs. Deuxièmement, tant et aussi longtemps que durera l'entente actuelle, les Franco-albertains, par l'entremise de l'A.C.F.A. ou l'un de ses comités, devraient pouvoir participer aux décisions concernant les heures de diffusion et l'élaboration de la programmation française qui sera offerte à la population.

Dans ces conditions, l'on aura au moins l'assurance que l'arbitraire devant lequel on vient de nous placer ne durera qu'un certain temps.

Nous voulons bien croire qu'à cheval donné l'on ne regarde pas la bride, mais quand le cheval n'a que deux pattes...

Jean-Maurice OLIVIER

Un extraordinaire paradoxe

Quel étonnant paradoxe! Au moment où on parle plus que jamais de communications par satellites de continents à continents, une simple lettre met plus de temps pour voyager d'un point à un autre qu'à l'époque où le peuple du Canada était un peuple des campagnes. L'ironie s'en mêle, puisque le ministre responsable des télécommunications est également ministre des Postes. L'opposition ne s'y est pas trompée qui a cherché à obtenir un vote de blâme en Chambre, sans parvenir à ses fins, du reste.

M. Kierans se défend. Il admet, certes, que bien des reproches adressés à son ministère sont fondés. Mais, dit-il, c'est la faute aux administrations précédentes, qui ont manqué de prévision. Et de s'en prendre à M. Diefenbaker, coupable, d'après l'actuel ministre, de n'avoir rien fait pour corriger des lacunes déjà apparentes sous son règne. L'accusation ne tombe peut-être pas à faux. On ne peut s'empêcher de remarquer toutefois que l'ancien chef conservateur, que tout le monde paraissait heureux, en 1967, de "ranger" au musée peut encore servir! Il "sert" à s'essuyer les mains ou les pieds.

M. K. ajoute que le Canada ne fait pas exception à la règle, que la crise dans les postes sévit dans tous les pays du monde? Les Etats-Unis? Quels sont les autres?

Dans 'Perspectives Sociales', Louis O'Neill (l'abbé) écrit à propos de la nouvelle philosophie postale: "Certaines grandes administrations de jadis, par exemple l'Empire romain et l'Empire turco-mongol, se faisaient un point d'honneur de maintenir un service postal régulier. On considérait comme un atout important de la vie sociale que, malgré les distances, les citoyens puissent facilement communiquer entre eux. Je sais des régions éloignées du tiers-monde où la livraison du courrier se fait même le dimanche. Un pays comme la France accorde un tarif préférentiel aux publications d'intérêt culturel. Au Canada, le service postal réussit à devenir à la fois plus coûteux et moins efficace. Vraiment pas un pays comme les autres!"

Si on n'avait pas établi cette nouvelle politique, qui fait si peu d'heureux, le déficit, d'après les estimations du ministre, aurait été de $500,000,000 en 1975.

Se laissera convaincre qui voudra. Pour massive qu'elle apparaisse, l'explication ne dissipera pas toutes les perplexités. Quand les gens paient plus cher pour un service ils s'attendent naturellement à ce qu'il devienne supérieur. Le reste, comme le veut l'expression populaire, le public ne "veut pas le savoir".

M. Kierans n'est certainement pas en mesure de nous démontrer que la hausse des tarifs a été suivie d'une amélioration sensible dans le service. De là la faiblesse capitale de sa cause.

La Presse, 17-5-69



Cette photographie n'a rien de particulier... sinon qu'elle nous plaisait et que nous avons pensé qu'il en serait de même pour vous!

le franco-albertain

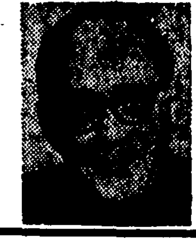
Hebdomadaire indépendant en politique, consacré aux causes religieuse et nationale, publié le mercredi à:
10010 - 109e rue — Edmonton 14, Alberta
Téls.: Rédaction: 422-0388 — Imprimerie: 422-4702

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

TARIFS D'ABONNEMENT:
1 an: $3.50 — 2 ans: $6.00
U.S.A., Europe et autres pays étrangers: $6.00 par an

réflexions

par le Père EMILE LEGAULT, c.s.c.



L'imprévisible devient réalité

Les milieux romains n'en sont pas encore revenus: Paul VI vient de prendre comme bras droit un cardinal non-italien, Mgr Jean Villot succède au Cardinal Cicognani comme Secrétaire d'Etat. Une sorte de pape en second.

La nouvelle, impensable, a éclaté comme une bombe. Et tout le monde s'en réjouit, sauf, évidemment, ceux qui estiment que la Curie romaine est, en quelque sorte de droit divin, la chasse gardée des prélats italiens taillés sur mesure pour la "carriera".

Il aura fallu au pape Paul VI un extraordinaire courage pour poser ce geste qui marque, à mon humble point de vue, une première initiative vraiment décisive pour mettre la Curie romaine sur la longueur d'ondes de Vatican II. Xavier Rynne décrivait, il y a quelques années, les responsables des dicastères romains comme une "self perpetuating clique": une sorte d'architecture pyramidale où chaque pierre épaulait l'autre avec une sorte d'hermétisme. Avec une tendance à jauger les problèmes de l'Eglise universelle à l'aune italienne. Mgr Sigismondi, qui avait une belle indépendance d'esprit et son franc-parler, disait de ses confrères de la Curie: "A leurs yeux, le discèse de Montréal c'est comme le diocèse de Milan: même population de baptisés, ou à peu près, donc mêmes problèmes." Or, on sait que les problèmes varient non seulement d'un pays à l'autre, mais souvent d'un diocèse à l'autre.

On avait beaucoup parlé, à l'époque du Concile, d'internationaliser les services administratifs du Vatican; quelques efforts timides ont été faits. Mais des hommes comme Mgr Garonne, le chanoine Moeller, risquaient d'être noyés "in gurgite vasto". Avec un cardinal Villot, placé à la charnière même de cette immense machine, la Curie romaine a des chances d'adopter plus rapidement le "new look" de l'Eglise proposé par Vatican II.

Je l'écris parce que c'est vrai: en dépit de ses faiblesses humaines, je crois à l'Eglise. A l'Eglise institutionnelle et, à travers elle, à l'Eglise charismatique: je veux dire à l'action plus évidente de l'Esprit du Christ, dans certaines zones de cette même Eglise. Malgré la misère des temps, je suis sûr que l'Eglise du Christ est à l'oeuvre dans l'Eglise; c'est bien pourquoi je souhaite si fort que son action ne soit pas contrée, même inconsciemment, par les institutions.

"Les responsables de l'Eglise, écrit Mgr Elchinger, évêque de Strasbourg, doivent savoir que, malgré leurs bonnes intentions, l'Eglise est sans cesse menacée par l'ankylose de la vieillesse, par l'amnésie et l'usure, alors que Dieu l'appelle en avant, vers l'avenir. Ils doivent donc écouter et entendre la contestation qui leur viendra des évangélisateurs postés dans les espaces nouveaux de l'humanité, pour ne pas mettre l'Evangile en retard. C'était la grande obsession de Jean XXIII."

Le grand patron de ma communauté, le pittoresque Père G.M. Lalande c.s.c. connaît assez intiment le cardinal Villot. Il y en a long à dire (ce qui allonge ses propos, qui ne sont jamais brefs...) sur le nouveau Secrétaire d'Etat: sur son intelligence brillante, sur sa simplicité, sur son réalisme et sa disponibilité. Un homme modeste et qui entend bien le demeurer. Il sait la difficulté de ses nouvelles responsabilités; il n'est pas hasardeux de penser qu'elles réclameront de lui une sorte d'héroïsme quotidien.

La Presse, 17-5-69

L'Eglise n'a désauréolé aucun saint

CITE DU VATICAN - "L'Eglise n'a enlevé l'auréole à aucun de ses saints, tout au plus a-t-elle fixé le degré de plus ou moins grande importance qu'une figure doit avoir dans la vie spirituelle de ses fidèles," écrit l'Osservatore Della Dominica dans une mise au point visiblement inspirée, au sujet de l'inquiétude suscitée par la réforme du calendrier universel.

L'hebdomadaire affirme que si des saints ont été enlevés du calendrier commun à toute l'Eglise, cela ne veut pas dire qu'ils n'ont pas existé ou que l'on doutait de leur sainteté. Ainsi saint Christophe et sainte Barbe, par exemple, continueront à avoir leur fête dans l'Eglise, les fidèles pourront continuer à invoquer leur intercession et des messes pourront être célébrées en leur honneur.

Après avoir indiqué que l'on n'a pas divisé les saints en une première et une deuxième catégorie, mais que l'on a voulu rendre facultatif le culte de certains saints moins universellement connus pour le réserver aux fidèles des lieux où ils étaient traditionnellement vénérés, l'Osservatore Della Dominica répondant à la question: "Et si certains saints n'avaient jamais existé", écrit:

"Etant donné que le culte des saints est une vénération qui, en dernière analyse, tend à la glorification du Seigneur - on prie le saint pour qu'il intercède auprès de Dieu en notre faveur

50e anniversaire

CITE DU VATICAN - Le père Léo Deschatelets, supérieur général des oblats de Marie Immaculée depuis 1947, a célébré récemment le 50e anniversaire de sa profession religieuse. Né le 8 mars 1899 à Montréal, le père Deschatelets est venu à Rome en 1937 pour y être affecté à l'union missionnaire du clergé. Rentré au Canada il était nommé provincial de l'est en 1944 et en 1947 élu supérieur général. Il a participé au concile comme "membre" et au synode de 1967 il a été l'un des dix représentants des instituts religieux. Sous sa direction la congrégation des oblats de Marie Immaculée est passée de 35 à 49 provinces.

Le rejet arbitraire des structures ne donne pas nécessairement un christianisme jeune et authentique

CITE DU VATICAN - "Si la religion s'éteint, si l'Eglise est désertée, la faute en est, dit-on, aux structures, l'obstacle est dans les structures, les structures sont sclérosées, elles ne découlent pas du Christ, débarrassons-nous des structures et nous aurons de nouveau un christianisme jeune et authentique", a déclaré le pape. Le Souverain Pontife a blâmé ceux qui, professant un christianisme à leur façon, dégagé de tout lien doctrinal, disciplinaire et communautaire, "se réunissent en groupes particuliers qui finissent par donner leur préférence à d'autres idéologies, soit religieuses (le modernisme ancien et nouveau) soit sociales (le marxisme) plutôt qu'à la *foi* chrétienne authentique"

Composée d'hommes imparfaits et pécheurs, l'Eglise est sujette aux changements des temps, a dit le pape. C'est pourquoi il a admis la possibilité de réformer ce qu'il pourrait y avoir d'abusif et de superflu dans ses structures.

Qui peut juger?

"Mais, a-t-il poursuivi, à qui revient-il de juger en toute autorité et responsabilité des innovations à apporter à ces structures? Les promoteurs zélés de l'abolition d'usages, de formes, de langage, hérités en tant que "structures" du passé, ont-ils toujours le sens historique et psychologique pour soutenir certaines transformations arbitraires et iconoclastes et savent-ils offrir, dans le vide que ces transformations produisent, quelque chose de moralement et religieusement équivalent?".

"Certaines institutions et coutumes ecclésiales, que la fièvre d'un modernisme abstrait voudrait détruire, sont-elles toujours vraiment dépourvues de signification spirituelle et de vitalité chrétienne? a poursuivi le pape. Certaines d'entre elles ne pourraient-elles pas être modernisées, mais, maintenant ne fut ce que la valeur d'un témoignage historique, reprendre une nouvelle et bénéfique activité?

Mise en garde

Le pape a enfin mis en garde les "fauteurs de simplifications hâtives et parfois subversives du patrimoine traditionnel de la vie ecclésiale" en disant:

"Le caractère moderne de l'Eglise ne dépend pas toujours du rejet de ses "structures" traditionnelles, surtout si celles-ci ont passé par des expériences séculaires et sont capables d'une reviviscence continuelle. On n'aura pas la jeunesse authentique de l'Eglise en sécularisant et en libéralisant la vie ecclésiale, c'est-à-dire en l'affranchissant de ses structures extérieures, même si celles-ci ont besoin désormais d'intelligentes réformes, mais plutôt en recherchant, au sein de l'Eglise, le courant de l'esprit vivifiant, la vie de prière et de grâce, l'exercice de la charité et de l'obéissance, la sainteté".

Le programme de la visite du pape à Genève

NATIONS UNIVES (Genève) - Voici (en heures locales) le programme officiel de la visite qu'effectuera le pape Paul VI à Genève le 10 juin prochain, tel qu'il a été publié par le Bureau international du travail:

9 heures, le pape arrive à l'aéroport de Cointrin.

10 heures: le Saint-Père prononce un discours à la conférence internationale du travail, réunie au Palais des nations pour le 50e anniversaire de l'O.I.T.

12 h. 15: visite au siège du B.I.T. pour renconter les dirigeants de cette institution et s'adresser aux membres du personnel ainsi qu'à leurs familles.

13 heures: visite à l'hôtel de ville. Rencontre avec les autorités suisses.

14 heures: repos à la cure de Saint-Nicolas de Flue.

16 heures: le pape Paul VI reçoit les évêques catholiques suisses et les représentants des organisations internationales catholiques.

17 heures: visite au conseil oecuménique des Eglises.

18 h. 30: messe au parc de la Grange.

20 heures: arrivée à Cointrin et départ pour Rome.

Selon le card Alfrink: on ne peut parler de schisme

ROME - "Il n'est pas question de schisme, l'intention de tous est certainement de rester, de ne pas se séparer de l'Eglise", a déclaré le cardinal Bernhard Alfrink, archevêque d'Utrecht, dans une interview à l'agence "Ansa".

Le cardinal, qui répondait aux questions qu'on lui posait sur la situation actuelle de l'Eglise en Hollande, a poursuivi: "il est possible que certains prennent des positions qui, à la fin, les mènent hors de l'Eglise, mais, bien entendu, sans qu'il y ait de leur part une volonté de s'en aller".

Il peut être difficile de trouver une place dans l'Eglise universelle pour ce petit groupe de prêtres et pour les laïcs qui les suivent (trois jeunes prêtres et 1,200 personnes dont 250 seulement sont des étudiants). Alors que les étudiants catholiques qui font partie de la paroisse de l'université d'Amsterdam sont au nombre de 1,500".

Pourquoi un jeune irait-il au Collège N.-D.-de-la-Paix

La première réponse qui vient à l'esprit se résume en un mot: l'étude. En effet, où un jeune peut-il trouver une ambiance d'étude pendant trois à quatre heures par jour en plus de ses classes ordinaires. Pour les élèves des grades 11 et 12, ces heures d'études se font dans le calme de leurs chambres. Les grades 9 et 10 étudient dans une salle commune sous la surveillance du ministre des études. Durant ce temps, il peut se faire beaucoup de travaux et de lectures. De plus, les Pères sont à la disposition des gars pour se faire dépanner si un poême en littérature est trop obscur ou si un problème de mathématique paraît insoluble. Il y a également une bibliothèque bien montée et plusieurs encyclopédies qu'on ne retrouve pas ordinairement dans un foyer.

Mais cette première réponse, les études, justifie-t-elle, pour une famille, toutes les difficultés, et les dépenses d'une année de Collège? Beaucoup de jeunes et leurs parents nous affirmeront que oui. Et pourtant, il y a peut-être une très grande richesse d'éducation qui passe inaperçue. Car dans l'éducation d'un jeune il y a plus que la nourriture de l'intelligence qui compte. En effet, la personne humaine est très complexe et c'est pourquoi le Collège veut tenir compte des aspects religieux, social, culturel et sportif du jeune. On se soucie beaucoup de la foi du jeune et une liturgie propre à nourrir sa vie vient compléter le travail de réflexion entrepris à l'occasion des questions que le jeune pose spontanément ou quand surviennent des évènements qui l'obligent à se re-situer face à un monde qui conteste ses croyances. La direction spirituelle permet un échange franc et loyal entre le prêtre et le jeune qui lui soumet ses questions et ses problèmes. Un climat de grande confiance s'établit et l'échange devient très facile et d'autant plus profond.

Pour un adolescent, vivre avec une cinquantaine de gars a de quoi de très virilisant, en même temps qu'il trouve là une occasion unique de fonder des amitiés solides avec des jeunes de tous les coins de notre région. Un gars ne peut pas rester refermé sur lui-même: il lui faut développer son sens social, c'est-à-dire qu'il doit devenir conscient de son rôle au milieu du groupe. La cité étudiante et le tribunal des jeunes veulent favoriser l'initiative et le sens de responsabilité.

Puisqu'une des valeurs que nous poursuivons au Collège se situe dans la richesse d'un bilinguisme le plus perfectionné possible, l'atmosphère française du Collège permet aux jeunes de s'exprimer constamment en français et d'approfondir la connaissance de cette langue. Le programme de l'avant-midi du samedi est consacré à des activités culturelles, soit dans le domaine du parler public, de l'appréciation de la chanson moderne, de la musique classique, soit dans le domaine de la prise de conscience de ses responsabilités sociales.

Un choix varié de sports et une organisation active fournissent au jeune la culture physique et le délassement nécessaire à son équilibre physique et mental.



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPELS D'OFFRES

Des soumissions cachetées et remises à l'attention du Chef, Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10225-100e avenue, EDMONTON, Alberta et portant sur l'enveloppe la mention "Traitement de surface, Route Trans-Canadienne, PARCS NATIONAUX DE BANFF ET YOHO" seront reçues jusqu'à 11:30 A.M. (H.N.R.) le 13 juin 1969.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $50.00 sous forme d'un CHEQUE BANCAIRE CERTIFIE, établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise des bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics du Canada:

10225-100e avenue, EDMONTON 15, Alberta; 1110 ouest rue Georgia, VANCOUVER 5, C.-B. et ils peuvent être examinés aux bureaux du Ministère à Banff et Jasper, Alberta.

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décachetage des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

G. Ian Cameron,
Chef des Services
financiers et administratifs

ED#535



Un jeune de Donnelly, M. Denis Forcier, partira demain, 29 mai, pour Cornwallis, N.-E., où il demeurera durant neuf semaines avant de se rendre au Camp Borden en Ontario pour 17 autres semaines d'entraînement. Le jeune Forcier est le fils de M. et Mme J.-L. Forcier, maire de Donnelly et Agent de l'élévateur de l'Alberta Wheat Pool.

ORIENTATION FAMILIALE

PERSONNALITE: 2e facteur de stabilité matrimoniale.

La semaine dernière, nous jetions un coup d'oeil rapide sur le sexe, premier facteur de stabilité matrimoniale. Aujourd'hui, très rapidement, nous allons nous arrêter sur la personnalité.

Notre personnalité change, progresse... c'est tout à fait naturel. De nouvelles influences aident à tous ces changements. Jean veut connaître la vraie Marie, et Marie a droit de savoir les choses qui concernent Jean. Il est bien plus important de prendre un simple café dans un tête à tête à la table de cuisine, que de s'évader dans le plus beau restaurant de la ville! Il faut savoir ouvrir les yeux, les oreilles et l'esprit autant que son coeur. Vous vous souvenez de cet adage: "L'amour est aveugle" mais il n'est pas nécessaire que le mariage devienne une institution pour aveugles....

Vous n'avez pas besoin de

(suite à la page 16)

FALHER

M. et Mme Gilbert Lauzé sont présentement en voyage d'affaires à Lethbridge.

M. Georges Maure est présentement en visite au Québec.

Le 19 mai, M. et Mme Marcel Vandel partaient pour un voyage en Espagne. Mme Vandel a gagné un autre voyage pour deux, à Osaka au Japon, en 1970. Félicitations.

*****

M. Yvon Delage a acheté la maison du Dr Gaudet.

Mme Gérard Hachey a récemment emménagé dans sa maison neuve.

*****

Les RR.PP. Monfette et Leblanc sont récemment arrivés de North Battleford, Sask., pour venir travailler dans la région.

*****

Mme Georgia Pape d'Anaheim, Californie a rendu visite aux familles L'Abbé.

M. et Mme Emile Couture de Debden, Sask rendait pour sa part visite à M. et Mme Paul Ruel.

ST-EDOUARD

Le 11 mai dernier était baptisée Janice Marguerite, née le 12 avril, fille de M. et Mme Alex Drolet. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Roux de Fort Kent.

Le 18 mai était baptisée Berthe Marie Jeanne, née le 7 mai, fille de M. et Mme Marc Pelchat. Parrain et marraine: M. et Mme André Guillemette de Ste-Agathe-des-Monts, Qué.

Félicitations à ces heureux parents.

*****

Nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à Mme Joseph Faucher qui est hospitalisée à Edmonton depuis quelque temps.

ST-JOACHIM

N'oubliez pas notre prochain Bingo qui aura lieu dimanche prochain, à l'heure habituelle. C'est le temps idéal de s'y rendre pour gagner la cagnotte en prévision de vos prochaines vacances.

*****

Nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à Mme A.J. St-Pierre qui s'est fracturé le poignet gauche au cours d'une chute qu'elle a faite.

DONNELLY

On a formé une classe pré-scolaire pour une vingtaine d'enfants, sous la direction de Mlle Pierrette Requier, assistée de Mmes Edouard Requier et Michel Boucher. Cette classe a débuté le 5 mai dernier.

*****

La graduation a eu lieu le 9 mai cette année à Donnelly et il s'agissait du plus fort nombre de gradués de tout le district de la Division scolaire de High Prairie. Une messe eut lieu à 6h. 30, suivie d'une cérémonie officielle à l'école à 7h.30. La soirée se termina par une danse en l'honneur des gradués.

Au cours des cérémonies, les professeurs firent la lecture de courtes biographies des gradués avant de leur présenter leurs diplômes. Il y eut ensuite ouverture officielle de notre nouvelle école "Georges P. Vanier". C'est M. Paul-Emile Maisonneuve qui coupa le ruban traditionnel et le R.P. Forget (remplaçant Mgr Routhier) qui en fit la bénédiction. Il y eut discours par MM. J. Wolstrom, président de la Commission scolaire de High Prairie, J. Dumont, surintendant des écoles, Roy Ells, député de High Prairie, M. Armand Cloutier, M. Jean-Luc Forcier, maire, et M. Gérard Béland, tous de Donnelly.

Mlle Vivianne Maisonneuve, fille de M. Paul-Emile Maisonneuve de Guy reçut également la médaille d'Honneur du Gouverneur général des mains de M. Dumont. Cette Médaille est offerte à l'élève de 9e année qui conserve la plus haute moyenne de la province aux examens.

Nous en profitons pour féliciter Mlle Maisonneuve.

Et voici la liste complète de nos gradués:

Evelyne Labbé, Jocelyne Laflamme, Annette Labrecque, Pierrette Dubois, Alphonse Briand, Maurice Fréchette, Fernande Chalifoux, Irène Mackell, Betty Marier, Anita Brassard, Gisèle Drouin, Jacqueline Drouin, Wayne McArthur, Lorraine St-André, Bernie York, Ernie Tanguay, Cécile Cloutier, Freda Napier, Ronald Dickinson, Susan Aubin, Denise Lessard, Pauline Savard, Colin Galigan, Denise Dancause, Muriel Dentinger, Michel Brulotte, Charles Napier, Rémi Cloutier, Jacques Requier, Lorraine Doucet, Alice Karpo, Sylvia Kulyrich, Réjean Parker, Michel Hébert, Laurent Hébert, Elizabeth Turner, Shirley Neggars, Sylvianne Servant, Jacques Gagnon, Léo Bernard, Edgar Doyle, Robin Mungall, Gordon Erickson, Dianne Martel, René Simard, Dolorès Lussier, Elizabeth Lavoie, Dorine L'Heureux, Laurent Benoit, Rémi Maisonneuve, Yvette Roy et Carmen Doucet.

Etaient absents au cours de la cérémonie: Juliette Servant, Maurice Giroux, Leah Hallman, Gisèle Gagnon, Claude Lagacé et Claire Bédard.

Sincères félicitations à tous nos jeunes gradués.

LA CONFITURE

En 1966, la France a produit 17 millions de tonnes de confitures. C'est la plus forte production du monde par tête d'habitant.

McLENNAN

McLennan est à l'honneur... nos voeux de succès à Mmes J. Carley jr et Vic Béland qui furent choisies à l'unanimité l'une comme présidente et l'autre comme secrétaire diocésaines du CWL. Elles devront, à différentes reprises, visiter les comités exécutifs de la région. Félicitations!

*****

Félicitations à tous ceux des nôtres qui étaient du nombre des étudiants participant à la cérémonie de graduation tenue le 9 mai dernier à l'école supérieure de Donnelly. Nos gradués étaient: Mlles A. Brassard, D. L'Heureux, D. Dancause, D. Lessard, S. Neggers, F. Naper et MM. W. McArthur, R. Dickenson, B. York, E. Tanguay, R. Mungall et C. Napier.

Graduait aussi le 9 mai, mais à Grande Prairie, J.M. Bélanger, fils de M. et Mme A. Bélanger. Le cours qu'a suivi Jean-Marie lui offre un choix de carrière en dessin ou architecture.

*****

M. et Mme H. Lavoie étaient les hôtes d'une soirée organisée à leur demeure en geste d'amitié à l'égard de M. G. Côté qui nous quitte pour aller demeurer à Montréal. Ses nombreux amis vinrent lui serrer la main et lui témoigner leur appréciation pour les nombreux services rendus à la paroisse.

*****

Suivant les directives du Comité liturgique, M. et Mme C. Johnson ont pris la responsabilité de diriger nos Enfants de choeur et Servants de messe.

*****

En vacances chez ses parents, M. et Mme L. Dumesnil, leur fils cadet Bernard. C'est là un heureux événement qui réconforte Mme Dumesnil dans sa longue convalescence.

*****

Le 19 mai, à la salle de la Légion avait lieu une réception de prochain mariage organisée par Mme J. Maure et Mlle M.J. Bisson en l'honneur de Mlle Elise Bisson. Plusieurs personnes étaient présentes.

*****

A l'occasion de la naissance de son premier-né, Mme Daube était l'heureuse récipiendaire d'une jolie layette offerte annuellement par les membres du CWL.

*****

M. et Mme Vic Béland ainsi que M. et Mme C. Johnson se sont rendus à Edmonton le 10 mai dernier pour y participer à une rencontre de l'Amicale du Collège St-Jean. Cette rencontre était en l'honneur du groupe de la Chorale de 1949 qui avait donné environ 25 concerts dans différentes villes de l'Est. Les anciens eurent le plaisir d'entendre les salutations sur ruban sonore qui leur étaient adressées par leur ancien directeur, le R.P. Pepin. Nos deux couples nous revinrent enchantés de leur soirée en compagnie des "copains de 1949".

*****

En passant en revue les divers talents de notre village, nous notons que M. Maurice Gauthier, avec sa grande ingéniosité, est présentement à créer un véhicule qui pourrait traverser nos "muskegs" sans aucun risque de s'y engouffrer. Déjà son invention est mise à l'épreuve et laisse prévoir un éclatant succès.

Une jeune maman doit passer quelques mois au Sanatorium. Ses neuf enfants, âgés de 16 mois à 11 ans -- dont quatre jumeaux -- sont actuellement dispersés, se sentent déracinés et pleurent souvent. On cherche une dame ou une demoiselle qui serait prête à se dévouer pour prendre soin de cette famille qui demeure sur une ferme située à environ 60 milles d'Edmonton et ce, moyennant rémunération raisonnable.

Un fonds sera aussi établi afin d'aider à défrayer le salaire de la gardienne. Tout renseignement, tout don ou souscription mensuelle devrait être adressé à Mme Irénée Turcotte, 112-100e avenue à Edmonton, tél.: 482-3735 (le matin ou en soirée).

60e anniversaire de mariage de M. et Mme E.J. Frère de Trochu

Le 26 avril dernier marquait le 60e anniversaire de mariage de M. et Mme E.J. Frère de Trochu. A cette occasion, une messe à leurs intentions fut concélébrée par MM. les abbés Hébert et Hayley; les servants étaient des petits-fils des jubilaires, Pat Van Cawenberg et Laurent Frère. Quatre Religieuses interprétèrent des chants de circonstance.

90 convives se réunirent ensuite à un banquet offert au Centre communautaire de Trochu. Le Maître de cérémonies était Ray Frère et la santé du couple jubilaire fut proposée par leur fils aîné Jean qui retraça brièvement l'historique de ses parents. M. Louis Jaspar (époux de Thérèse Frère) parla au nom des gendres et Paul Jaspar en fit autant au nom des petits-fils.

Quelques mots furent également prononcés par MM. les abbés Hébert et Hayley, de même que par M. Wiart, au nom des parents de Castor. Il y eut ensuite chant exécuté par les petits-fils de M. et Mme Frère, accompagnés à l'orgue par M. Louis Frère jr; Alain Frère exécuta ensuite quelques pièces au piano.

On pouvait voir au centre de la table d'honneur plusieurs photos de famille décrivant leur histoire et celle de leur localité de même que des télégrammes, messages et lettres de félicitations reçus de la Reine, du Premier Ministre Trudeau, du Premier ministre Harry Strom, du Lieutenant-gouverneur Grant MacEwan, du député Raymond Ratzlaff et de Mgr Anthony Jordan.

Mme Frank Dodd assurait le service de la Table d'Honneur, en souvenir d'un geste semblable posé par sa grand-mère qui avait servi au souper de noces de M. et Mme Frère, 60 ans auparavant. Les jubilaires, incidemment, ont vécu toutes ces années, sauf une, à Trochu.

Huit de leurs neuf enfants, 44 de leurs 48 petits-enfants et 14 de leurs arrière-petits-enfants étaient présents à la fête.

Plus tard au cours de la soirée, il y eut réception et danse à la Salle communautaire et environ 250 parents et amis se joignirent alors aux célébrations. Mme L. Frère sr s'occupait alors du Registre des invités et M. Jean Frère dirigea la grande marche avant le buffet à la dinde.

Nous nous joignons aux parents et amis de M. et Mme E.J. Frère pour leur offrir, à notre tour, nos voeux les plus sincères et les meilleurs à l'occasion de ce 60e anniversaire de mariage.

PICARDVILLE

Mme Y. Racine a vendu sa maison à M. V. Riople. Elle doit déménager à Edmonton dès cet été en compagnie de sa petite famille.

*****

Le Couvent des Filles de Jésus a aussi été vendu et c'est M. Huot de Vimy qui s'en est porté acquéreur. Il doit en prendre possession à la fin des classes.

*****

Mme Emilie Breault, P. Cloutier et Cy Lambert sont présentement hospitalisées. Meilleurs voeux de prompt rétablissement.

*****

le 3 mai dernier fut célébré le mariage de M. Albert Frigon, fils de feu Jean Frigon et de Mme Bernadette Frigon à Mlle Margaret Patricia Severda de la paroisse St-François-Xavier de Camrose.

*****

A l'occasion de la Fête des Mères, les dames du CWL et du UCW servirent un Thé à la Salle municipale. C'est Mme Yolande Racine qui reçut l'honneur d'être choisie "Mère de l'Année". nous lui offrons nos plus sincères félicitations.

BONNYVILLE

Il y a eu remise des prix de français lors d'une récente réunion de parents. Ces prix étaient offerts par l'A.C.F.A. provinciale et l'A.C.F.A. régionale. Lucie Gaulin fut la récipiendaire du Prix provincial offert par le Consulat de France. Les autres gagnants et gagnantes furent: Diane Croteau, Hélène Rondeau, Denise Gaulin, Elaine Ouimet, Janet Brosseau, Agathe Gaulin et Guy Vincent.

*****

Lors de leur réunion annuelle, les membres de notre Club d'Art ont tenu les élections de leur nouvel exécutif qui se composera maintenant comme suit: R.S. Florence Gagné, présidente, Mme Marie-Claire Champagne, vice-présidente, Mme Louise Rose, secrétaire et Mme Yolande Moquin, trésorière. Les plans pour la prochaine saison sont présentement en voie d'élaboration et seront communiqués aux intéressés en temps et lieu.

*****

Le 10 mai dernier, près de 1,000 personnes ont participé à notre "Marche pour les Millions" et sont parties de Grand Centre et de Bonnyville pour se rencontrer à Ardmore, ce qui représente un parcours de 15 et 12 milles respectivement. Près de $10,000 furent recueillis pour les deux organismes humanitaires Cansave et UNICEF qui s'occupent exclusivement de l'enfance nécessiteuse.

*****

Le 13 mai dernier est décédé M. Florent Gagnon, fils de M. Paul Gagnon de LaCorey à la suite d'un tragique accident de la route survenu près de Rockland, Ont. Florent qui n'était âgé que de 25 ans était étudiant à l'Université d'Ottawa.

Les reins de la jeune victime ont été transplantés à deux différentes personnes.

Le corps de M. Gagnon fut transporté à Bonnyville où eurent lieu des prières, puis à LaCorey, lieu du service et de l'inhumation.

Nous offrons nos plus sincères condoléances à tous les membres de la famille éprouvée.

TANGENTE

Mardi soir, le 13 mai, eut lieu la cérémonie de Confirmation de nos jeunes, présidée par Mgr l'Archevêque Henri Routhier, assisté des RR.PP. C. Desrochers et O. Pinard. Les 13 jeunes qui ont été confirmés sont: Rosanne Bédard, Pauline Boivin, Edouard Doucet, Annette Laurin, Olivier Laurin, Donat Laurin, Denise Langlois, Catherine Ouellet, Gilles Ouellet, Normand Portelance, Lise Sylvestre, Lise Thibault et Georgina Swan.

*****

M. et Mme Léo-Paul Langlois se sont rendus à Edmonton dernièrement.

Etaient d'autre part en visite dans la paroisse, Mme Camille Gauthier et sa famille de Joussard qui visitaient la famille Bédard et M. et Mme Denis L'Oiseau de High Level qui rendaient visite à leurs parents, M. et Mme Philippe Fournier.

*****

Sincères félicitations à M. et Mme Gilbert Lemoine à l'occasion de la naissance d'un garçon, et à M. et Mme Paul Fortin à la suite de la naissance d'une fille.

*****

Prompt rétablissement à Mme Lucien Chaput et à Jules Jacob qui ont dû faire un stage à l'hôpital récemment.

Morinville

Le 8 mai, toute la population de Morinville et des alentours était consternée d'apprendre la mort tragique de Mgr A. Ricard, Vicaire général du diocèse de St-Paul et curé de Lafond, et de M. et Mme André Ricard.

Lundi soir 12 mai, l'évêque de St-Paul Mgr Gagnon célébrait l'Eucharistie pour le repos des âmes des trois défunts; il était entouré de quatre concélébrants: M. le curé G. Primeau de Morinville et MM. les abbés R. Bérubé, Martineau et Beaupré.

Mercredi matin le 14 avait lieu le service solennel, concélébré par Mgr Gagnon et une quinzaine de prêtres. A ces deux occasions, l'église était remplie à capacité. Et comme le soir précédent, les Chevaliers de Colomb montaient la garde. Un groupe de pompiers occupaient les premières places, M. André Ricard ayant été par le passé Chef des pompiers de Morinville. Une cinquantaine de prêtres assistaient au choeur et dans la nef.

Après le service, le cortège se dirigea vers le cimetière paroissial pour l'enterrement de M. et Mme Ricard. De là, Mgr Gagnon escorta la dépouille mortelle de M. l'abbé Ricard jusqu'à Lafond où eurent lieu les funérailles et l'enterrement mercredi matin.

A Mgr Gagnon et aux familles dans le deuil, et en particulier à Carmen, Lilianne, Cécile et Fernand Ricard, nous offrons nos plus sincères condoléances.

*****

Les gens de Morinville se préparent encore une fois pour le "Frontier Daze" qui aura lieu les 28 et 29 juin. Nous avons aussi cette merveilleuse Place Pigalle où l'on peut se relaxer et en même temps entendre la musique de Jane et les Girls, accompagnées au piano de leur fameux directeur, M. Normand Chalifoux.

*****

M. Léon Riopel est revenu de l'hôpital récemment; nous lui souhaitons une prompte et complète convalescence.

BEAUMONT

Mme Lilianne Magnan ainsi que M. Victor Magnan sont présentement hospitalisés; d'autre part M. le curé Jacob et M. Alcide Magnan sont maintenant de retour parmi nous.

*****

Sont en voyage en Colombie: M. et Mme Maurice Gobeil et M. et Mme Arthur LeBlanc. M. et Mme Edouard Goudreau ont rendu visite à leur fille à Medicine Hat, après quoi ils se sont rendus à Saskatoon pour y visiter une autre de leurs filles.

Mlle Florence Gobeil est revenue d'Ottawa pour ses vacances.

*****

M. Aimé Lavigne est présentement à se bâtir une jolie maison au village. C'est son garçon Paul qui s'occupera maintenant de la ferme.

M. René Hinse s'est lui aussi acheté un lot près de l'église au cas où il lui dirait de venir s'établir là car il possède déjà une autre maison à Edmonton-sud.

*****

Nous vous rappelons que pour abonnement ou nouvelles dans le Franco-albertain, vous n'avez qu'à composer le numéro de téléphone 399-8327. Rappelez-vous qu'il reste encore quelques jours pour s'abonner à l'ancien tarif, alors profitez-en!

VIMY

Mme Jeanne (Chartier) Roska de Inuvik s'est rendue à Fort McMurray pour un congrès du CWL et de là, est venue visiter ses parents, M. et Mme Eugène Charlier.

M. et Mme Marcel Landry d'Edmonton étaient de récents visiteurs chez M. et Mme François Landry.

Sr Gabrielle Fortier et Mme Aimé Fortier ont rendu visite à M. et Mme Albréda Fortier et M. et Mme Wilfrid Provinçal.

M. et Mme Paul Régimbald sont maintenant déménagés parmi nous.

*****

M. Paul-Emile Huot assistait récemment à une retraite fermée à l'Etoile du Nord de St-Albert.

*****

Mme Alice Gagné, son fils Louis et sa fille Juliette se sont rendus à Edmonton pour y visiter M. et Mme Roger Gagné.

*****

Mme Aline Magnusson et sa famille qui avaient séjourné durant un mois chez M. et Mme Amédée Gagné sont maintenant de retour à Fairview.

*****

Nous regrettons d'apprendre que Mme Henri Lusson devra demeurer quelques mois dans un sanatorium pour y suivre des traitements.

*****

M. et Mme Jean Dusseault sont présentement à se construire une nouvelle maison et c'est M. Adrien Bernard d'Edmonton qui en est l'ouvrier principal.

LE REGIME D'ASSURANCE SOINS MEDICAUX DE L'ALBERTA COMMENCE LE 1er JUILLET

A COMPTER DE CETTE DATE, VOUS ETES PROTEGES PAR LE PLAN D'ASSURANCE DE L'ALBERTA

VOS BENEFICES - SERVICES DE BASE
qui comprennent...

- ☆ Protection médicale, chirurgicale et obstétrique complète.
- ☆ Certaine chirurgie orale pratiquée par un chirurgien-dentiste.
- ☆ Examens d'optométrie réfractive.
- ☆ Services podiatriques et ostéopathiques.
- ☆ Services chiropratiques.

OCTROI D'ASSISTANCE - OFFERT PAR LE GOUVERNEMENT DE L'ALBERTA

Une personne peut recevoir un octroi d'assistance égal à la demie de la prime payable pourvu que son revenu taxable (ou son revenu joint à celui de son conjoint) n'ait pas excédé $500.00 au cours de l'année précédente.

Les octrois ne sont applicables que pour une seule période de bénéfice. Une nouvelle demande doit être présentée pour chacune des périodes de bénéfice.

DEMANDES:

Individuelles: Les demandes d'octroi seront imprimées sur les PREMIERS AVIS DE PRIME expédiés aux résidants.

De groupes: Les demandes d'octroi seront disponibles par l'entremise des Chefs de Groupe.

ENREGISTREMENT:
L'enregistrement est obligatoire par la loi: vous DEVEZ le faire avant le 1er juillet '69.

- ☆ Les personnes qui participent présentement à des groupes du M.S.I. ou d'autres Agents recevront leurs formules d'enregistrement par l'intermédiaire de leurs Chefs de Groupe.
- ☆ Les personnes participant présentement sur une base individuelle au Plan de l'Alberta ou au M.S.I. recevront leurs formules d'enregistrement par la poste.
- ☆ Les personnes ne participant à aucun plan de groupe, participant sur base individuelle par l'entremise d'autres Agents ou celles qui n'on présentement aucune protection peuvent obtenir leurs formules d'enregistrement à n'importe quelle succursale du Treasury Branch ou d'une banque à charte opérant en Alberta.

PRIMES:

Célibataire	$ 60 par année
Famille	$120 par année

Les personnes enregistrées sur base de groupes seront tenues de payer mensuellement. Celles qui se seront enregistrées sur base individuelle devront payer trimestriellement. Veuillez NE PAS faire de paiement au moment de l'inscription. VOTRE FACTURE VOUS SERA ENVOYEE PLUS TARD.

AUTRES SERVICES:
Les services de SOINS OPTIONNELS qui ne sont pas des services de base aux termes du Plan, tels que l'ambulance, les bénéfices hospitaliers qui ne sont pas inclus dans le Régime de Bénéfices Hospitaliers de l'Alberta, les médicaments, les appareils de prothèse, les soins physiothérapeutiques et naturopathiques sont disponibles par l'entremise du Plan de la Croix Bleue de l'Alberta, de même que par divers plans offerts par des compagnies d'assurance privées.

VOUS DEVEZ VOUS ENREGISTRER AUPRES DE LA COMMISSION D'ASSURANCE SOINS MEDICAUX

UNE BROCHURE DETAILLEE VOUS SERA ADRESSEE SOUS PEU -- LISEZ-LA !



ALBERTA HEALTH CARE INSURANCE COMMISSION

Monsieur le Rédacteur,

Il n'y a pas d'étroitesse d'esprit à ne pas admettre de chants anglais à un banquet-réunion de l'A.C.F.A. Il s'agit simplement de l'amour et de la fierté de notre belle langue française et du plaisir que l'on a de la parler et de la chanter en public. On n'a pas si souvent l'occasion de le faire..!

C'est grâce aux Canadiens français qui renient leur langue dans les réunions françaises que le français disparaît peu à peu, je devrais même dire rapidement, de l'Ouest canadien.

Qu'on emploie uniquement le français dans ces réunions, c'est logique - et tant pis pour ceux qui ne le comprennent pas! qu'ils restent avec ceux de leur race ou qu'ils se mettent à l'étude du français. Après tout, nous avons bien appris l'anglais, nous, non? Sommes-nous plus intelligents qu'eux? Cependant, ils se croient supérieurs à nous avec leur langue unique!

Considérez l'autre côté: dans quelle réunion de langue anglaise se aura-t-on un mot de français pour les Canadiens français qui y assistent? Et cela, jusque dans les réunions paroissiales, dont l'assistance est formée en grande partie de gens de langue française, où l'on vous prêche la charité, l'amour du prochain... et contre la discrimination raciale!

Dans bien des endroits, un Canadien de langue française est considéré comme un citoyen de seconde classe... Levons la tête et montrons que nous valons autant, et souvent plus, que les autres.

Cher "Monsieur Sans Bornes", permettez-moi de vous le dire, comme beaucoup de vos compatriotes, vous êtes ce que l'on appelle en bon français "un lèche-bottes" vis-à-vis des Anglais!

Ma langue, d'abord!



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPELS D'OFFRES

FOURNITURE ET LIVRAISON DE CABINES PREFABRIQUEES POUR PATROUILLE ET CELLULE GRC, PROGRAMME POUR LE NORD, 1969-70

Des soumissions cachetées et remises à l'attention du Directeur du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943-109e rue, Edmonton 14, Alberta et portant sur l'enveloppe la mention "FOURNITURE ET LIVRAISON DE CABINES PREFABRIQUEES POUR PATROUILLE ET CELLULE, PROGRAMME POUR LE NORD, 1969-70, GRC" seront reçues jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) LE 3 JUIN 1969.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $25.00 sous forme d'un CHEQUE BANCAIRE VISE, établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise des bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics:
9943-109e rue, Edmonton 14, Alberta.
400 Edifice des Douanes, 11e avenue et 1ère rue S.-E., Calgary, Alberta.
1137-8e rue est, Saskatoon, Saskatchewan.
201 Edifice Federal, 269 rue Main, Winnipeg, Manitoba.
et ils peuvent être examinés aux bureaux du Ministère à Yellowknife, Fort Smith, Hay River, T. N.-O. et aux bureaux de la Construction Association à Edmonton et Calgary, Alberta, Saskatoon, Saskatchewan et Winnipeg, Manitoba.

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décachetage des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

P.W. Walters,
Directeur du District

EDO#7

Hommage à nos aînés

C'est le temps de la Reconnaissance. Pourquoi? A qui? A travers le Canada, l'on profite de ces dernières semaines de mai 1969 pour dire merci à nos devanciers, quels qu'ils soient pour avoir posé des gestes de valeur.

Dans toutes les sphères de la société il existe des gens qui ont contribué de mille façons à faire progresser leur région, à réaliser leurs projets favoris, à épauler des causes qui leur étaient chères et à seconder les efforts de plus jeunes qu'eux. Ces gestes, les Canadiens et les Albertains veulent les reconnaître de façon particulière ces jours-ci.

La "Marche des millions", par exemple, n'aurait point été réalisée si ce n'eût été de l'appui de parents, d'adultes et de commanditaires. Un grand nombre de rêves deviennent réalité lorsqu'on se donne le mot. L'appui et l'effort assurent le succès.

COLLEGE ST-JEAN - BIBLIOTHEQUE

Permettez-nous de rappeler un exemple de cette collaboration constante de quelques-uns de nos Franco-albertains. La bibliothèque du Collège St-Jean renferme un imposant fonds de livres et de revues. Ces volumes on: été accumulés au cours de soixante années, soit par des acquisitions nécessaires, soit par des dons faits au Collège. Les livres de bienfaiteurs ont servi longtemps à nourir leurs loisirs, à éduquer leurs jeunes au foyer; ils ont peut-être, hélas, perdu de leur intérêt, occupé plus d'espace que jadis et semblé être moins utiles depuis que les enfants ont quitté le nid familial.

Nombreux sont ces gens qui ont pensé continuer l'oeuvre du bon livre. Souvent ces livres ont été causes de joies et instruments de formation pour les jeunes qui ont grandi à leur contact.

Pourquoi ne point permettre à d'autres de jouir et de s'instruire? Ainsi l'importance du bienfaiteur. L'on se plaint du manque de livres français pour les nôtres en Alberta, à Edmonton. Savons-nous qu'à la Bibliothèque publique, il existe une section imposante de volumes français que les nôtres ne patronnent point suffisamment? A l'Académie de l'Assomption et au Collège St-Jean, il existe de riches collections de volumes français, de littérature canadienne-française où nos étudiants aiment puiser.

Sachons faire connaître les bons livres; sachons les faire lire et aimer dès le bas âge. Ainsi l'habitude sera acquise. Elle n'est pas si fondée l'accusation que la radio et la télévision ont fait mourir le bon livre. Relevons le défi et encourageons la lecture.

Au cours de cette semaine de l'unité canadienne, pensons donc peut-être à partager avec d'autres l'un de nos éléments de culture: le bon livre. Si vous croyez que certains dépôts de livres canadiens, anciens ou moins anciens, encombrent vos étagères ou votre sous-sol, pourquoi ne point penser à les faire servir à d'autres? Un coup de fil permettra de vous renseigner. Qui sait si vous ne possédez point d'ouvrages que notre région albertaine ne connaît point. Trop souvent l'on a jeté sans peser la valeur.

Il y va de l'utilité de nos étudiants universitaires, de nos chercheurs gradués. Les études de demain se ressentiront des efforts communs mis en exécution dès aujourd'hui.

Ainsi, vous aurez contribué à la cause canadienne en faisant partager avec d'autres vos ressources culturelles. En Alberta et dans notre région d'Edmonton, vous aurez fait effort pour grandir le trésor du bon livre français.

Merci au Consulat français pour son constant intérêt à l'oeuvre de notre Collège bilingue. Reconnaissance à bon nombre des nôtres, anciens ou amis du Collège St-Jean qui ont su nous faire don de volumes d'intérêt. Il est entendu que nous nous réservons le droit de disposer de copies devenues supplémentaires.

Reconnaissance et merci à nos concitoyens pour leur intérêt à la cause du livre français chez nous.

Geo. E. Durocher, o.m.i.
Bibliothèque du Collège St-Jean.

MONTAGNES DE CHARBON

L'Amérique du Nord produit plus de charbon que tous les pays de l'Europe occidentale réunis.

Echos-Jeunesse...

Ca s'en vient à grands pas la st-Jean, dans un mois, ce sera chose du passé. Le comité "du 21" est en pleine activité, tout marche assez bien, sauf bien sûr la question du budget qui n'est pas encore tout à fait réglée.

Notre vice-président, Raymond Baril, a été mis en charge du Congrès provincial et il a aussi fait un rapport détaillé sur ce dont cela implique.

On a par-ci, par-là entendu parler d'une boîte à chanson, qui aurait eu lieu à Falher tout dernièrement. Ca, c'est formidable, gens de la Rivière la Paix!

Ce qui est moins formidable, c'est que nous devions nous y rendre, un petit groupe d'Edmonton, mais à la dernière minute on a dû y renoncer pour des raisons incontrôlables. On se reprendra pas de doute là-dessus.

D'autre part nous apprenons que le Stampede de Calgary 1969 a l'intention d'avoir un spécial Franco-Albertain. La participation des francophones serait comparable à celle que nous aurons ici au Klondike. Les gens de Calgary en sont très heureux et ils espèrent bien que tout ira pour le mieux.

"Salut les copains!" de vendredi le 23 mai présentait une entrevue avec le chef de file de ceux qui organisent "It's something else" au Klondike. Il s'agit de M. Vince Battistelli

évènements

LE 1er JUIN

"Open House" à l'école St-Thomas, 8527 - 91e rue, de 2h. à 4h. p.m. afin d'honorer la Principale de l'école qui prend sa retraite, Mlle Patricia McConway. Tous les anciens et amis de l'école sont priés d'assister à cette fête organisée par les parents.

*****

LE 2 JUIN

Heure sainte, messe et assemblée mensuelle régulière de la Société Mater Christi, chez les Ursulines de Jésus, 10647-81e avenue (rive sud) à Edmonton, à 8 heures p.m.

*****

LE 2 JUIN

Films français à la Bibliothèque municipale d'Edmonton. Cette semaine: "Des pierres nous parlent" et "Le Festin des Morts". Les présentations débutent à 7h.30 p.m.



C'EST LA LOI!

PAR THÉMIS

Cet article traite particulièrement de problèmes que rencontrent ceux qui sont propriétaires d'animaux.

Q. - Un homme possède un chien vicieux, mais le garde toujours dans sa cour fermée. La porte ayant été laissée ouverte par inadvertance, le chien réussit à s'échapper et mord un passant. La personne blessée a-t-elle le droit de réclamer des dommages?

R. - Oui, le propriétaire de l'animal devait être au courant des dispositions vicieuses de son chien. Et en assumant qu'il était au courant, il devra payer tous les comptes de médecins, frais d'hôpitaux, etc., et une certaine somme pour la douleur subie, la perte de salaire (s'il y en a) etc.

Q. - Une personne qui aime bien les chats en garde un certain nombre dans sa cour mais ils dérangent continuellement les voisins par leurs miaulements. Que peuvent faire ces derniers à ce sujet?

R. - Ils devraient tout d'abord prouver que les miaulements des animaux constituent une nuisance suffisante et raisonnable. En présumant qu'ils puissent le faire, ils peuvent ensuite obtenir une injonction défendant la poursuite de cette nuisance. Une injonction est un ordre de la Cour et s'il est enfreint, il peut en résulter des poursuites pour mépris de procédures légales, ou mépris de cour conduisant à une amende ou à la prison, ou les deux, pour la personne responsable.

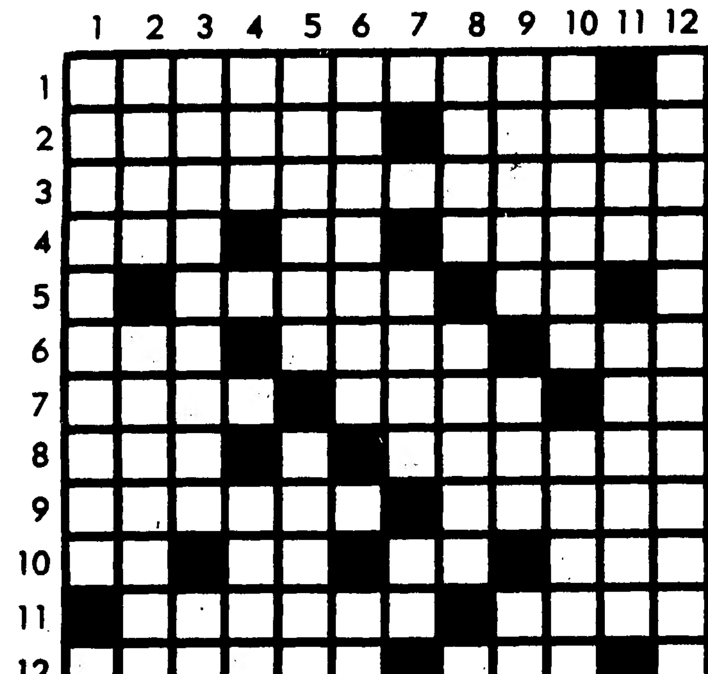
Q. - Le propriétaire d'un chien fait une promenade en compagnie de ce dernier lorsque soudain, l'animal mord un passant et lui inflige des blessures.

A. - Il existe un vieil adage légal voulant "qu'un chien ait droit à une morsure". Si le propriétaire savait à l'avance qu'il ne pouvait faire confiance à son chien, il est responsable. Mais s'il s'agissait du premier incident du genre, donc que le propriétaire n'était pas au courant, il ne peut être tenu responsable. Il le serait toutefois si l'incident devait se répéter une deuxième fois, peu importe l'intervalle de temps entre les deux morsures.

Q. - Des bêtes à cornes envahissent le terrain d'un voisin et causent des dégâts.

R. - Le propriétaire est responsable. Et dans ce cas, il n'est pas nécessaire de prouver que ce dernier était au courant des dispositions de ses animaux, dispositions qui ont résulté en dommage à autrui. Et l'on comprend dans cette catégorie: les troupeaux, les chevaux, les boeufs, les moutons, les porcs, les ânes, les boucs, les oies et les canards. On n'y retrouve cependant pas les chiens et les chats.

Les Mots croisés du *franco-albertain*



HORIZONTAL

1 - Se dit d'un oiseau passereau au bec long et pointu
2 - Etendre, allonger * Faire avancer un bateau au moyen de la rame
3 - Changement d'une consonne en voyelle
4 - Adv. de lieu * Conifère toujours vert * Organe que porte la tête de plusieurs ruminants
5 - Mois de l'année * Sodium
6 - Adresse * Anc. bouclier, pl. * Enlève la vie brutalement
7 - Couverture d'un bâtiment, pl. * Sorte de boîte qui sert à conserver un objet * Etain
8 - Fille de Cadmus * Tout homme qui appartient à la profession militaire
9 - Frotter d'huile * Eau congelée qui tombe en flocon
10 - Venu au monde * Obtenu * Le premier en son genre * Animal invertébré
11 - Revenu annuel, pl. * Du verbe parer
12 - Mouche du sommeil * Plante textile

VERTICAL

1 - Action de soulever un corps par la seule puissance de la volonté
2 - Tête de rocher * Syn. de Borassus, pl.
3 - Action de vicier * Voyelles jumelles
4 - Se rendra * Organe enchâssé dans la machoire
5 - Lire de nouveau * Qui est resté à l'état de nature, pl.
6 - Ouverture qui sert d'entrée * Voyelles jumelles
7 - Ciment pour faire des joints, pl. * Carte à jouer
8 - Peur que l'on éprouve au moment de paraître en public * Du verbe suer
9 - Mammifère carnassier d'Amérique * Terre entourée d'eau * Lettre grecque
10 - Etat gouverné par un émir * Canapé sans bras ni dossier
11 - Agent politique de Louis XV * Celui qui a recours à un service public
12 - Enrichiras d'ornements

solution à la page 11

A CBXY, Falher

Veuillez prendre note des modifications suivantes entre l'horaire de CHFA et celui de CBXY.

CHANGEMENTS QUOTIDIENS -
11:33 - La Brune et la Rousse
16:10 - Musiglobe
16:50 - Astérix
21:00 - Nouvelles de CKSB
21:10 - Au fil de la nuit

LE JEUDI -
20:00 - Chanson à coeur ouvert

LE VENDREDI -
20:00 - Jazz en liberté

LE SAMEDI -
11:00 - Samedi-jeunesse

LE DIMANCHE -
8:00 - Ici Radio-Canada
9:00 - Parlez-moi de vous
9:30 - Au rythme du monde
10:15 - Images
10:30 - Si tous les gens du monde
11:00 - Romance
11:30 - Au gré de la fantaisie.

CHFA - 680kcs CBXY - 1490kcs

HORAIRE D'ÉTÉ

LE DIMANCHE -
6:50 - Ouverture
6:55 - A notre horaire
7:00 - Nouvelles, sports et météo
7:05 - Ballade musicale
7:30 - Récital
8:00 - Ballade
8:15 - Le chant joyeux
8:30 - Programme Cri
9:00 - Prog. italien
11:00 - Messe dominicale
12:15 - Nouvelles
12:25 - Sports
12:30 - Kiosque à musique
2:00 - Les héros de mon enfance
2:30 - Quelle histoire!
3:00 - Radio-journal
3:05 - Banc d'essai
3:30 - Musique des nations
4:30 - Zoom en liberté
5:30 - Le Cabaret du Soir qui penche
7:30 - Radio - journal et sports
7:45 - Le Cabaret...
9:00 - Radio-journal
9:03 - Profils et silhouettes
9:30 - Sérénade
9:55 - Nouvelles
10:00 - Prog. ukrainien
10:30 - Sérénade
11:00 - Sous l'abat-jour
12:00 - Nouvelles et fermeture.

DU LUNDI AU VENDREDI
6:50 - Ouverture
6:55 - A notre horaire
7:00 - Radio-journal
7:03 - Sports et Météo
7:05 - Radio-réveil
7:25 - Nouvelles
7:30 - Radio-Réveil
8:00 - Nouvelles
8:05 - Sports
8:10 - Méditation
8:15 - Radio-Réveil
8:28 - Nouvelles
8:30 - Les Joyeux Troubadours
9:00 - Nouvelles
9:03 - Météo
9:05 - Présent
9:31 - Matin d'aujourd'hui
10:00 - Le Monde maintenant
10:30 - Au gré du vent
11:00 - Marie Tellier
11:10 - Clémentine
11:20 - Les Visages de l'Amour
11:30 - Radio-journal
11:33 - A être annoncé
12:00 - Douze à la une
1:00 - Selon le jour
1:27 - Intermède
1:30 - A être annoncé
2:00 - Ranch 680 (à compter du 16 juin)
3:00 - De tous les coins du Monde
3:20 - Sports
3:25 - Carnet des Arts
3:40 - Radio-transistor
4:10 - Autour de la Chanson
5:00 - Présent
5:30 - Mini-concert
6:00 - Nouvelles
6:05 - Mini-concert
6:30 - Chapelet
6:45 - Salut les Copains
7:30 - 30 minutes d'information
8:00 - à 11:59 - Selon le jour
12:00 - Nouvelles et fermeture.

CHANGEMENTS QUOTIDIENS

LE LUNDI -
1:00 - Landré libre
8:00 - Sérénade
9:00 - Prog. ukrainien
10:00 - Nouvelles
10:03 - Les muses s'amusent
11:30 - "22" Ottawa

LE MARDI -
1:00 - Rythmes et Chansons
8:00 - Sérénade
10:03 - Au temps du 78
10:30 - Des livres et des Hommes
11:00 - Concert symphonique

LE MERCREDI -
1:00 - Au chant de l'alouette
8:00 - Sérénade
9:30 - Prog. polonais
10:00 - Horizons
10:30 - Les mercredis de la musique

LE JEUDI -
1:00 - Arlequin et Colombine
8:00 - Sérénade
9:00 - Prog. italien
9:30 - Prog. hollandais
10:03 - Au temps du 78
10:30 - Le plus beau de l'Histoire
11:00 - Le monde est mon pays

LE VENDREDI -
1:00 - Landré libre
8:00 - Sérénade
9:30 - Prog. allemand
10:03 - Les anges gardiens

LE SAMEDI -
6:50 - Ouverture
6:55 - A notre horaire
7:00 - Nouvelles
7:05 - Musique en tête
7:30 - Nouvelles
7:35 - Musique en tête
8:00 - Nouvelles
8:05 - Sports
8:10 - Méditation
8:15 - Musique en tête
8:28 - Nouvelles
8:30 - Dialogue
9:30 - Par un beau samedi
10:00 - Radio-Journal Magazine sportif
10:30 - Raoul Roy
10:45 - Les Gens de mon pays
11:00 - Nouvelles
11:05 - Par un beau samedi
12:15 - Nouvelles
12:25 - Sports
12:30 - Kiosque à musique
2:00 - Loisirs-vacances
2:30 - Ranch 680
3:30 - Les Chansonniers sont là
4:00 - Une carrière, une marotte
5:00 - Salut les Copains
6:00 - Nouvelles
6:05 - Musique en dînant
6:30 - Chapelet
6:45 - Disc-O-Pop
7:30 - Radio-journal
7:40 - Sur les bords de l'Outaouais
8:10 - C'est chouette!
9:00 - Radio-journal
9:03 - Samedi-jeunesse
10:33 - Romance et musique
12:00 - Nouvelles et fermeture.

LA PROGRAMMATION EST PRESQUE IDENTIQUE POUR CHFA (EDMONTON) ET CBXY (FALHER). TOUT AU COURS DE LA SEMAINE. TOUTEFOIS, NOUS DESIRONS ATTIRER L'ATTENTION DES AUDITEURS DE LA RIVIERE-LA-PAIX SUR LES QUELQUES CHANGEMENTS NOTES CI-CONTRE.

A VOTRE SERVICE!

SOUS CE TITRE, NOUS REPONDRONS AUSSI FIDELEMENT QUE POSSIBLE AUX DEMANDES DE LECTEURS OU LECTRICES QUI DESIRENT VOIR PUBLIER LES PAROLES DE CERTAINES DE LEURS CHANSONS FAVORITES.

La chanson de Lara

Un jour, Lara,
Quand le vent a tourné,
Un jour, Lara,
Nous nous sommes quittés.

Tes yeux, Lara,
Revoient toujours ce train,
Ce dernier train
Partant vers le chagrin,

Le ciel était couvert de neige,
Au loin, déjà, l'horizon brûlait
Cette chanson que chantaient les soldats
Au bord des pleurs tu souriais, Lara,

Oubliant l'heure, la guerre, la peur, le froid,
Le ciel était couvert de neige,
Au loin déjà le canon tonnait.

Un jour Lara, quand tournera le vent
Un jour, Lara, ce sera comme avant.
Alors, cet air comme un manège
Pour toi sera ta chanson, Lara.

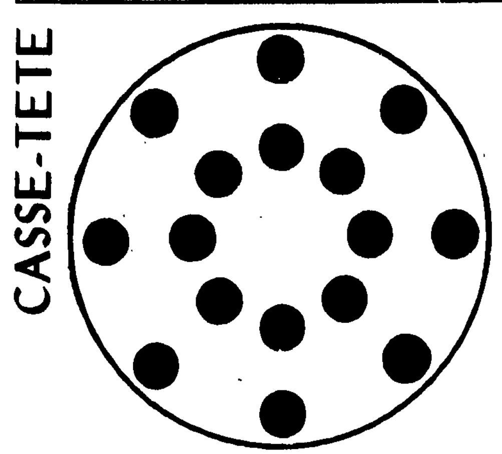
LES 8 ERREURS...

1. Plus de fleurs dans le vase;
2. La marque noire sur le livre est plus grande;
3. Le tapis est plus court;
4. La petite table a un pied en moins;
5. Chaussures de la dame;
6. Une poche de plus à la blouse de l'infirmière;
7. La couronne du portrait est différente;
8. Une pomme de plus dans le compotier.

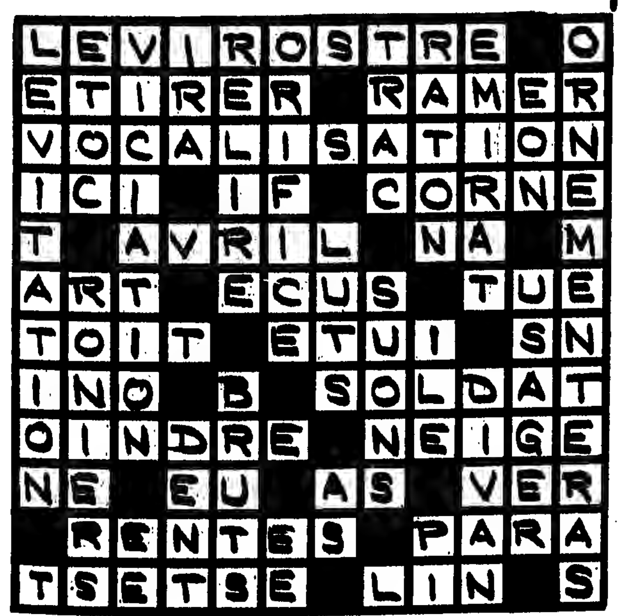
FLAIRETOUT...

Du voisin. Le gaz brûle à feu vif, la bouilloire siffle, l'eau bout au moment où Flairetout entre. L'eau ne prend en général que dix ou quinze minutes pour arriver à ébullition. Quelqu'un a donc allumé le gaz vers trois heures et comme le dernier visiteur était alors parti, il ne peut s'agir que du voisin.

CASSE-TETE



Voici 16 boules qu'il vous faut placer de telle manière que vous puissiez compter 4 boules en 10 directions différentes.



PILOTE TEMPETE

MAIS CONTINUEZ TRANQUILLEMENT, MESSIEURS, JE POURRAI PEUT-ÊTRE AUSSI EN FAIRE MON PROFIT...
JORGE SE SENT FROISSÉ.
CES CHOSES-LÀ NE REGARDENT PAS LES FEMMES.
EH BIEN, JE CROYAIS JUSTEMENT QUE CELA ME TOUCHÂT D'ASSEZ PRÈS!
NE ME FAITES PAS RIRE, MADEMOISELLE! CE N'EST QU'À CAUSE DE VOTRE FIANCÉ QUE VOUS ÊTES ICI. JE NE DONNE PAS UN SOU POUR VOS CONNAISSANCES TECHNIQUES!
2739

BAH! LES FEMMES SE CROIENT LE NOMBRIL DE LA TERRE!
DITES DONC, MODÉREZ UN PEU VOTRE AGRESSIVITÉ!
TU EN AS DES THÉORIES, TOI JORGE! SI CE N'EST PAS SUR L'ORIGINE DE LA LUNE, C'EST SUR LE SEXE FAIBLE.
SI CELA NE TE PLAIT PAS, LIBRE À TOI DE PARTIR!
POUR MOI, TU PEUX ALLER T'AMUSER AVEC TA BELLE DAME. ELLE SERA PEUT-ÊTRE CONTENTE D'ÊTRE AVEC UN BELLÂTRE COMME TOI!
2740

ECOUTE, JORGE! CE QUE TU DÉBITES SUR MON COMPTE ME LAISSE INDIFFÉRENT, MAIS TU LAISSERAS SANDRA TRANQUILLE, COMPRIS?
LE PREUX CHEVALIER DÉFEND LA BELLE DEMOISELLE. TU AS PEUT-ÊTRE LE BÉGUIN, MORVEUX?
ARRÊTEZ DONC DE VOUS CHAMAILLER!
MAIS LE JEUNE DON EST FURIEUX ET GIFLE JORGE.
2741

DON EST PROFONDÉMENT BLESSÉ PAR LES REMARQUES INJURIEUSES DE JORGE ET SE JETTE SUR LUI.
CETTE FOIS-CI JE LE CONSIDÉRERAI COMME UNE ERREUR, MAIS SI TU OSES ME TOUCHER UNE AUTRE FOIS, J'AURAI TA PEAU, BLANC-BEC!
TU NE DOIS PAS INJURIER LES DAMES!
BAH! PARTOUT OÙ IL Y A DES FEMMES, IL Y A DU GRABUGE!
2742



Calculateur de prix

Ce calculateur, appelé dispositif de poche, compare le prix d'un même produit offert en contenants de différentes grosseurs et détermine le coût, l'unité (once, livre, boîte, paquet, portion, etc.). Le dispositif est muni de deux échelles: échelle des unités et échelle des prix. Afin de connaître quel est le meilleur achat, il s'agit de tourner l'échelle des unités pour que le poids soit vis-à-vis du prix, ainsi une flèche indiquera le coût l'unité.

Si vous désirez en obtenir un exemplaire, faites parvenir votre commande chez l'Imprimeur de la Reine, à Ottawa. Le tout devra être accompagné d'un chèque ou un mandat de poste de 50 cents, payable à l'ordre du Receveur général du Canada. Ce calculateur est aussi disponible dans les librairies du gouvernement du Canada à Halifax, Montréal, Ottawa, Toronto, Winnipeg

L'assaisonnement à l'italienne

"Dolce farniente" est une expression italienne qui signifie "que c'est doux de ne rien faire". Facile à dire, quand on pense que le plus près que nous en arrivions est tout au plus lorsque nous nous servons de ces facilités modernes qui rendent les choses plus vite faites et plus simples. En cuisine, on a de plus en plus de ces produits alimentaires pratiques. Cette merveilleuse tendance étendue à l'étagère à épices sous la forme de mélanges faciles d'emploi tels que l'assaisonnement à l'italienne.

L'assaisonnement à l'italienne est désormais fort répandu et figure parmi la plupart des marques d'épices. Fondamentalement, c'est un habile mélange d'herbes, telles que l'oregano (ou origan), le romarin et le basilic et, selon le manufacturier, de marjolaine, de thym, de sauge, de sarriette, et éventuellement d'un peu de poivre de Cayenne.. Ce mélange est arrivé sur le marché il y a environ 10 ans, et confère une saveur authentique aux mets de type italien. Les ménagères avisées, qui aiment fureter dans les étalages d'épices pour voir ce qu'il y a de neuf, l'ont sûrement déjà essayé dans les garnitures à pizza, les sauces à spaghetti et autres spécialités italiennes. La cuisine "à l'italienne" est donc devenue chose facile, et les résultats dignes d'éloges.

D'une façon générale, disons que 3/4 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne est un point de départ assez conservateur. Autant que possible, ajoutez-le vers la fin de la cuisson; ne le laissez cuire que de 5 à 10 minutes. C'est aussi un excellent condiment pour les salades. S'il doit être ajouté à une préparation froide, donnez à l'assaisonnement à l'italienne au moins 2 heures (ou toute une nuit) afin de dégager toute sa saveur.

L'assaisonnement à l'italienne se prête particulièrement bien aux légumes verts cuits, aux mets au fromage, salades de fruits de mer en gelée, et autres plats du genre. Il est parfait également avec les tomates, crues ou cuites.

1. Pour remplacer les pâtes alimentaires, servez un plat ayant au centre 1 tasse de fromage blanc (cottage) ou "ricotta" mélangé avec 1/4 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne. Entourer de tranches de viandes froides, quartiers de melon, lamelles de carottes, coeurs d'artichaut ou champignons marinés dans une vinaigrette aromatisée d'assaisonnement à l'italienne.
2. Chauffer 1 boîte de 10 on. de jus de tomate avec 1/2 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne pendant 3 minutes. Tamiser et réfrigérer. Servir avec le plat ci-dessus.
3. Pour ajouter plus de saveur aux soupes et bisques en conserve ou surgelées, assaisonnez-les avec 1/2c. à thé d'assaisonnement à l'italienne par 3 tasses de liquide.
4. Accentuez la saveur des mélanges à gâteaux ou muffins au maïs en leur ajoutant 1 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne pour un paquet de 10 ou 12 onces.
5. Relevez l'assaisonnement du ravioli ou spaghetti en boîte ou congelé en y saupoudrant un peu d'assaisonnement à l'italienne. Garnissez-les de tranches de parmesan ou mozzarella. Cuire au four chauffé à 350 degrésF. pendant 20 minutes ou jusqu'à ce que bouillonnant.
6. Incorporer 1/2 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne à 1/2 paquet de mélange à tarte, lorsque vous préparerez votre prochaine tourtière.
7. Lorsque vous préparerez des croissants réfrigérés, déroulez chaque triangle, badigeonnez de beurre fondu et saupoudrez légèrement d'assaisonnement à l'italienne. Roulez et cuisez selon le mode d'emploi indiqué sur le paquet.
8. Pour une saveur plus intéressante, ajoutez 1/2 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne à une tasse de vinaigrette du commerce, plusieurs heures avant usage. Verser sur des légumes, cuits ou froids, sur de la laitue, des oeufs cuits durs ou du poisson. Incorporer la même quantité d'assaisonnement à l'italienne à la mayonnaise utilisée pour votre salade de macaroni ou de pommes de terre.
9. Ajoutez 1/2 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne à 1/4 tasse d'huile d'olive ou à salade lorsque vous ferez sauter des légumes en tranches, tels que 3 courges moyennes ou 1/2 lb. de champignons frais.
10. Ajoutez 1 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne par tasse de chapelure fine servant à enrober des morceaux de viande, volaille ou poisson. Utilisez ce mélange également pour gratiner vos plats.
11. Pour des demi-tomates grillées délicieuses, garnir chacune d'une noisette de beurre et saupoudrer légèrement d'assaisonnement à l'italienne. Parsemer de fromage mozzarella et griller jusqu'à ce qu'il soit fondu.
12. Utilisez 1/4 à 1/2 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne par 2 tasses de tomates fraîches ou en conserve utilisées pour les sauces à viande, poisson ou volaille.
13. Ajoutez de 1/4 à 1/2 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne par 2 tasses de chapelure molle lorsque vous préparerez vos farces à volaille, poisson, champignons, aubergine et autres légumes.
14. Pour un beurre aux herbes facile à préparer, incorporer 1/4 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne à 1/4 lb. de beurre. Etendre sur des rôties, craquelins ou melbas, lorsque vous préparerez des canapés aux oeufs, fromage ou anchois. Utiliser aussi sur du pain italien chauffé à feu modéré (350 de grés F) pendant environ 15 minutes.
15. Incorporer 1/2 c. à thé d'assaisonnement à l'italienne pour un paquet (4 portions) de purée de pommes de terre instantanée.

Renseignons-nous sur les oeufs

Y a-t-il une relation entre les catégories et la grosseur des oeufs?

Non, la grosseur des oeufs détermine seulement le poids alors que les catégories sont des indices de qualité. De fait, les catégories A et A1 sont celles que l'on rencontre le plus souvent sur le marché.

Est-ce que les oeufs d'une même catégorie mais de grosseurs différentes sont de même qualité?

Oui, tous les oeufs quelles que soient leurs grosseurs sont soumis à des exigences pour appartenir à une catégorie de qualité donnée. Ils sont donc de même qualité; la grosseur n'influence en rien la qualité.

Pourquoi les jaunes d'oeufs varient-ils de couleur?

La couleur du jaune reflète la quantité de pigments jaune-vert présents dans l'alimentation des poules. Grâce à une alimentation contrôlée, on rencontre de nos jours beaucoup moins de variantes dans la couleur du jaune.

Est-ce que la couleur des coquilles influence la qualité et le contenu de l'oeuf?

La couleur de la coquille dépend de la race de la poule. Elle n'affecte en rien la saveur, la qualité et la valeur nutritive de l'oeuf.

TAXIS D'ASSAUT

Lors de la guerre de 1956 au Moyen-Orient, les Israéliens déplaçaient leurs troupes dans de vieux taxis américains.

"Poulet Réception", plat de haute cuisine



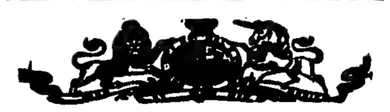
En ces rares et merveilleuses occasions où l'on nous amène souper au restaurant, comme l'on aime choisir des plats qui "sortent de l'ordinaire"... du canard à l'orange, un chateaubriand! Notre budget ne nous permet peut-être pas de cuisiner ces plats fins comme nourriture de tous les jours; mais plusieurs recettes aussi raffinées peuvent être adoptées pour les repas de famille, même sur un mini-budget.

Un de ces plats fins, que nous appelons "Poulet Réception", est simple et assez économique comme repas familial. Des poulets, une couple d'oranges, une enveloppe de soupe à l'oignon et une boîte de jus d'orange congelé... voilà tout ce qu'il vous faut pour réussir un mets qui diffère très peu de ceux qu'on nous sert dans les restaurants de choix, à des prix "fous".

POULET RECEPTION

- 2 poulets (2-1/2 lb), coupés en deux
- 2 oranges navel moyennes, non pelées, coupées en tranches épaisses
- 1 enveloppe de Mélange à Soupe Lipton à l'Oignon
- 1 boîte (6 onces) de jus d'orange concentré congelé, dégelé
- 1 tasse d'eau

Chauffer le four à 400 degrés F. Placer le poulet et les tranches d'oranges dans une rôtissoire. Mélanger le Mélange à Soupe à l'Oignon avec le jus d'orange concentré et l'eau. Arroser le poulet de quelques cuillerées du mélange à l'oignon. Cuire environ 1-1/2 heures, ou jusqu'à ce que le poulet soit tendre et glacé, en le tournant de temps en temps et en l'arrosant du reste de mélange à l'oignon. Servir avec le jus de cuisson. Donne 6 à 8 portions.



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPELS D'OFFRES

FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN GARAGE CHAUFFE ET PREFABRIQUE POUR LA GRC A FORT LIARD, T. N.-O.

Des soumissions cachetées et remises à l'attention du Directeur du District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943-109e rue, Edmonton 14, Alberta et portant sur l'enveloppe la mention "FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN GARAGE CHAUFFE ET PREFABRIQUE POUR LA GRC A FT. LIARD, T. N.-O." seront reçues jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 30 mai 1969.

On peut se procurer les documents de soumission des bureaux du Ministère des Travaux Publics à 9943-109e rue, Edmonton 14, Alberta, 400 Edifice des Douanes, 11e avenue et 1ère rue S.-E., Calgary, Alberta et ils peuvent être examinés à Yellowknife, Fort Smith et Hay River, T. N.-O. de même qu'aux Builders Exchange à Edmonton et Calgary, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

P.W. Walters,
Directeur du District

EDO#

A SOUS-LOUER

Joli appartement "bachelor" à sous-louer au cours des mois de juillet et août. N'accepterait que dame ou demoiselle responsable. Situé sur le trajet des autobus conduisant à l'Université.

Pour information, téléphonez à 44-2668.

AVIS D'INTENTION DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

CANADA,
PROVINCE DE L'ALBERTA

Avis est par les présentes donné que je, MARIA SHEPANSKY, également connue sous le nom de MARY McDONALD, domiciliée à Edmonton, dans la province de l'Alberta, présentement GERANTE, ai l'intention de présenter une demande au Secrétaire provincial, selon les provisions de la Loi sur le Changement de Nom, 1961, pour le changement de nom suivant:

1. Pour le changement de mon nom en MARIE McDONALD.

MARIA SHEPANSKY,
également connue comme
MARY McDONALD.

Deux millions de jeannettes dans le monde

Flore fronce les sourcils. Elle est étonnée et en même temps, elle ne réussit pas à se rendre tout à fait compte de ce que cela veut dire.

"Mais oui, deux millions de jeannettes dans le monde, c'est vrai, continue cheftaine. Imagine-toi que tous les gens que tu rencontres dans la rue ou à l'école en une journée, sont tous des jeannettes.

-Oh! là, là, mais c'est beaucoup.

-Eh encore! c'est bien loin de faire deux millions. Si tu comptes tous les gens que tu vois tous les jours pendant un mois entier tu n'en serais pas encore à deux millions."

Flore cette fois commence à mieux voir, elle se met à rire: "C'est comme la Forêt, on n'en voit jamais la fin.

-Mais oui, et tu l'as appris sur ton sentier, cela fait deux millions de petites filles qui sont chacune unique. Quand tu auras fait ta promesse, tu seras l'une d'elles, mais ta place parmi elles est unique, personne ne peut te remplacer, toi seule est Flore. Si tu rencontres une jeannette d'un autre pays, tu ne la connais pas, et pourtant, elle te ressemble:

Tu sais qu'elle suit la même loi que toi, qu'elle promet de faire chaque jour un plaisir à quelqu'un, qu'elle a une sizaine, qu'elle porte un uniforme, qu'elle salue comme toi. C'est comme si tu avais déjà deux millions d'amies à travers le monde. Et si ces deux millions de petites filles essaient vraiment de faire chaque jour de leur mieux, cela peut changer bien des choses dans le monde..."

Tiré de Jeannette de France

Il y a des femmes instructeurs de conduite automobile

TORONTO - "Ce peut être la bonne façon de faire, mais ne le fais pas avec mon auto". C'est un exemple des commentaires que des femmes instructeurs de conduite automobile reçoivent de leur mari.

Mais ceci ne décourage pas les huit femmes qui ont assisté récemment, avec 19 hommes, à un cours avancé de la Ligue de Sécurité de l'Ontario, à Toronto.

Elles sont toutes d'accord que ce n'est pas une voie facile pour les femmes.

L'une d'entre elles raconte que des adolescents n'ont pas envie d'avoir affaire à une femme et cherchent un instructeur mâle. "Il faut prendre garde de ne pas blesser leur orgueil, de dire Mme Morrison. Les hommes rapprochent encore masculinité et conduite automobile; ils croient que l'auto est beaucoup trop technique pour les femmes".

Mme Hilda Hope, elle, utilise une technique d'approche différente. "Je leur déclare: je me sens mal à l'aise d'avoir à enseigner à un homme qui en sait tellement plus - et ils me prennent en pitié".

Il se pose également des problèmes à la maison. "Je ne rêverais pas de corriger mon mari", de dire l'une. Une autre déclare qu'elle ne conduirait pas son mari quelque part. "Tout ce qu'il dit c'est que je peux avoir la bonne façon de faire, mais pas avec son auto".

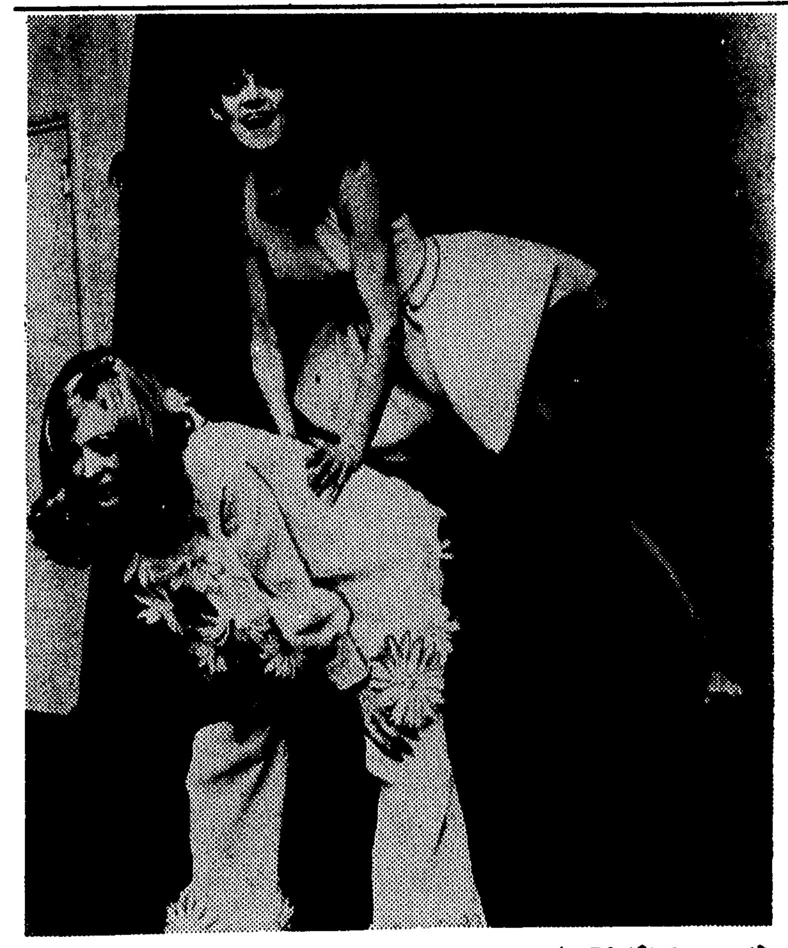
Voici quelques observations de ces femmes instructeurs:

-Si une femme peut tricoter elle peut conduire une voiture.

-Les femmes d'âge moyen apprennent lentement, manquent de coordination et deviennent nerveuses.

-Les femmes ne devraient pas attendre d'être veuves pour apprendre à conduire.

-Tout le monde devrait savoir conduire.



Expertes au jeu de "saute-mouton"? Nenni! Plutôt des modèles anglais qui vous présentent les derniers styles à la mode de Londres: en haut, pantarobe de soie blanche et en bas trois-pièces en voile de même couleur avec appliqués sous forme de marguerites. Les deux crétations sont du couturier londonien Jean Allen.

Pour un teint éclatant

On doit donner plus d'attention au soin de la peau, selon l'esthéticienne montréalaise Jeanne Cairns, qui, après avoir longuement observé les habitudes de la femme canadienne en matière de beauté, conclut qu'on porte, en général, trop d'attention au maquillage sans s'occuper suffisamment de l'entretien du teint.

Si l'on néglige l'épiderme, la beauté devient une façade artificielle. Soyez belle en profondeur. Si votre santé est bonne, vous aurez une jolie peau, mais encore faut-il lui donner des soins attentifs et constants.

La santé est constamment menacée par l'air pollué des villes, par le contraste entre le froid de l'extérieur et la chaleur sèche des maisons l'hiver, ainsi que par la tension de la vie quotidienne chose dont se souciaient peu nos aïeules dont on vante si souvent la fraîcheur du teint. Un maquillage ne peut donner au visage un air radieux s'il est apposé sur une peau négligée.

Le traitement garde-beauté se détaille en trois points: nettoyer, hydrater, tonifier.

Le soir, nettoyer le cou et le visage à l'aide d'un démaquillant liquide qui enlève les impuretés sans déloger les huiles naturelles. Nettoyer d'une main sûre, en mouvements lents et circulaires.

Ensuite, tonifier avec un tampon d'ouate imbibé de lotion qui entraîne toutes traces de démaquillant et les petites peaux mortes qui encombrent les pores.

Après le tonique du soir, appliquer une riche crème hydratante sur le cou et le visage. Durant le sommeil, cette crème pénètrera et nourrira les petites cellules qui deviendront bientôt l'épiderme.

Le matin, tonifier à nouveau la peau puis l'abreuver de crème hydratante qui la protégera toute la journée et permettra au maquillage de prendre un grand éclat.

Sept règles à suivre

1. Ne pas oublier le cou en appliquant les crèmes. Car le premier il révèle "l'outrage des ans".
2. Crémer le tour des yeux en tapotant doucement. C'est une peau fragile. A traiter comme une reine.
3. Nettoyer, hydrater et tonifier en remontant, vers l'extérieur. Les gestes descendants tiraillent les tissus de la peau.
4. Le froid et le chaud pour le visage sont un malheur. Ils favorisent la cuperose. Y penser en coulant son eau.
5. En plein air, si l'on s'attarde, il faut souvent réhydrater sa peau. De l'épiderme, le vent et le soleil ne sont pas les amis.
6. Fi du doux oreiller si l'on ne sait dormir sur son dos. C'est à lui que l'on doit bien trop de mauvais plis.
7. Ne pas se laisser vaincre par la tension nerveuse. Elle amène avec elle les rides et les joues creuses.



A l'orientale -- Ce trois-pièces, une création Hungarotex de Budapest, est tout spécialement destiné aux clientes des pays arabes. Le boléro à manches larges se complète d'une guêpière de même tissu; quant à la jupe, elle est également large... et longue, avec ouverture sur le devant.

CALCUL

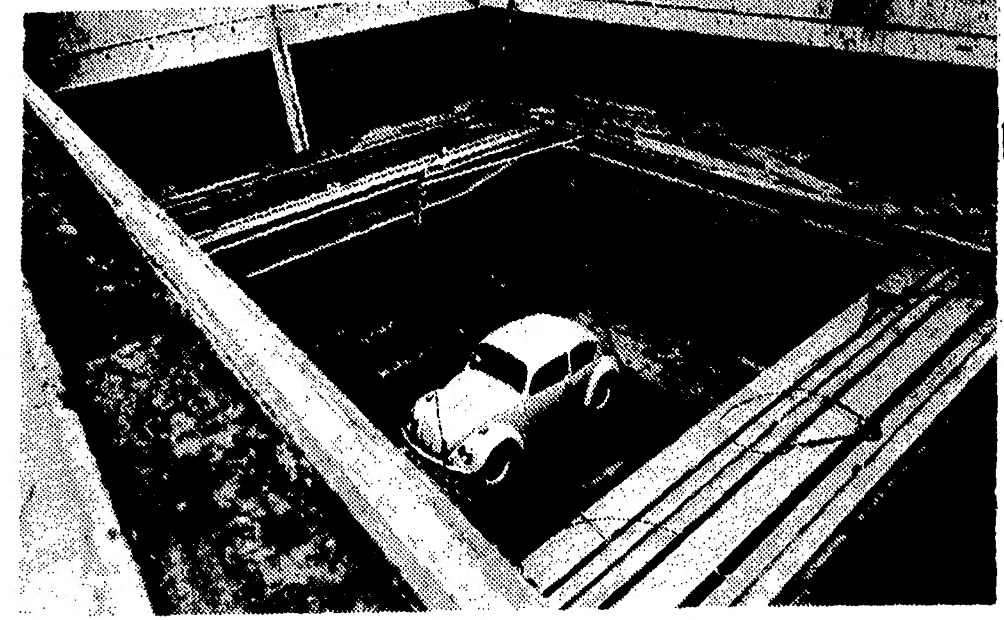
A la leçon de calcul mental, le maître pose le problème suivant:

Un métayer qui a un troupeau de cent-vingt-huit têtes de moutons doit le partager de moitié avec son propriétaire. Quelle sera la part de chacun?

Alors Jean lève la main, sûr de lui:

-M'sieu, ils auront chacun cent-vingt-huit demi-têtes.

L'aventure d'une Volks...

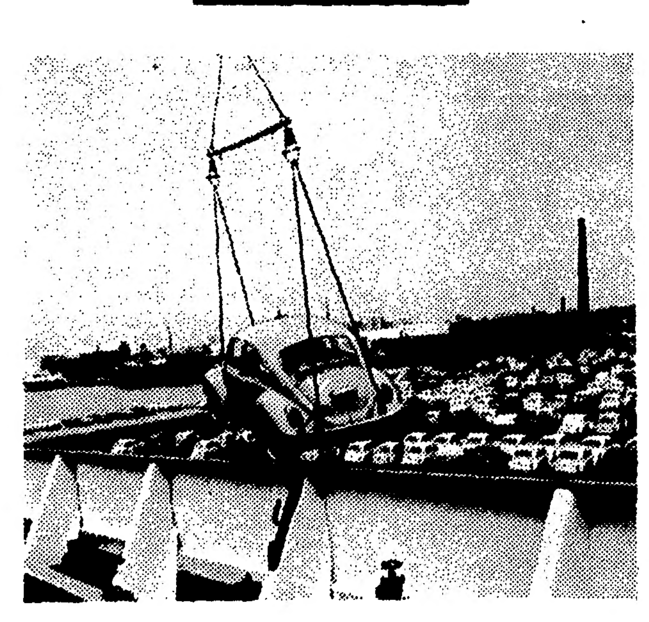


Du fond de la cale...

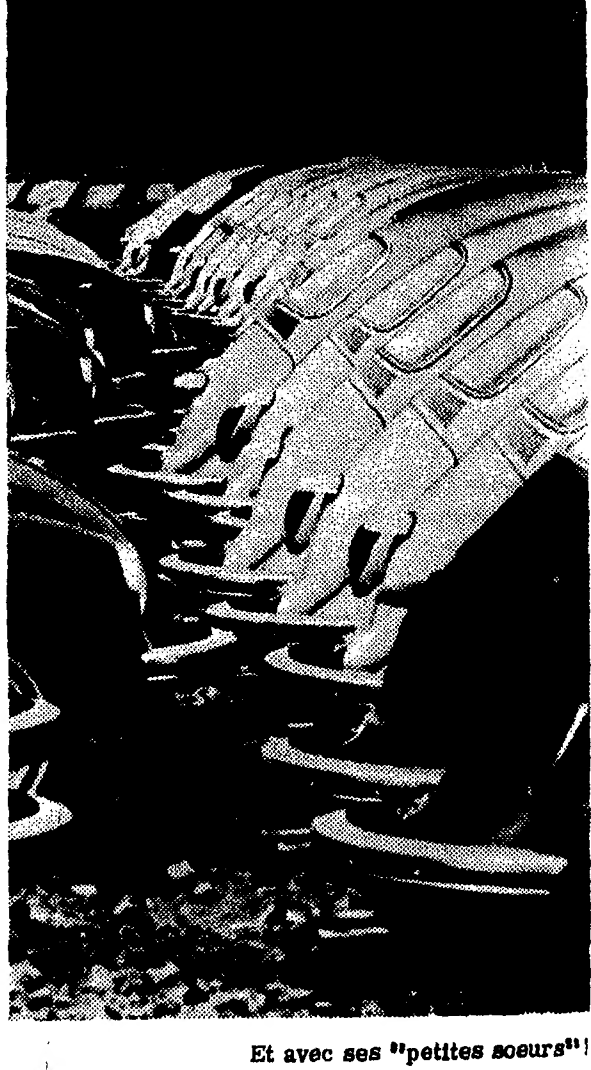
C'est par milliers que les ports de l'est "accueillent" chaque année les petites automobiles allemandes Volkswagen (environ 14,000 à Tonronto seulement!). Quelques-uns des bateaux utilisés peuvent transporter jusqu'à 2,500 unités à la fois, et rapporter ensuite en Allemagne de bonnes cargaisons de blé ou d'autres marchandises.

Les petites autos qui arrivent au Canada ne sont pas toutes "aéroportées" au sol comme nous le montre notre photo. Il y a en effet deux bateaux munis de sept galeries spécialement conçues pour le transport et équipés de rampes de déchargement qui permettent d'effectuer ce travail en quelques heures seulement.

A date cette année, plus de 4,000 véhicules ont été déchargés au seul port de Toronto. Ce chiffre, incidemment, représente presque le double d'unités reçues à pareille date l'année précédente.



Par-dessus bord...



Et avec ses "petites soeurs"!

FEUILLETON FEUILLETON FEUILLETON FEUILLETON

LES SABINES

Une nouvelle de MARCEL AYMÉ

(SUITE)

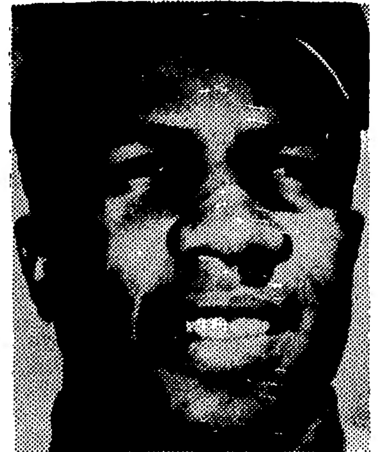
Dans une exposition, elle avait, le coeur ébloui et la buée à l'oeil, admiré sa "Femme à neuf têtes", si tendre et si tragiquement irréelle et pour elle allusive. Pour lui seul, elle osait prier, prier pour qu'il eût bon lit, bonne table, fraîcheur d'âme en toute saison, aussi pour que sa peinture devînt de plus en plus belle.

Théorème avait toujours les yeux noirs, mais sa folie l'avait quitté, bien qu'il disposât des mêmes arguments pour en faire la preuve. Sagement, il s'était dit qu'il existe d'excellentes raisons pour n'importe quoi, qu'il en existait sûrement pour informer la preuve de sa folie, et il n'avait pas pris la peine de les chercher. Toutefois, sa vie demeurait à peu près la même, laborieuse et le plus souvent solitaire. Selon le souhait de Sabine, sa peinture devenait de plus en plus belle, et les critiques d'art disaient des choses très fines sur la spiritualité de ses toiles. On ne le rencontrait guère dans les cafés et, en présence de ses amis mêmes, il avait la parole rare, le visage et le maintien triste des hommes qui ont épousé une grande douleur. C'est qu'il avait opéré un sérieux retour sur lui-même et jugé sa conduite passée à l'égard de Sabine. Conscient de sa bassesse, il en rougissait 20 fois par jour, se traitant à haute voix de butor, de mufle, de crapaud panard et venimeux, de cochon rengorgé. Il aurait voulu s'accuser devant Sabine, implorer son pardon, mais il se jugeait trop indigne. Ayant fait un pèlerinage à la plage bretonne, il en rapporta deux toiles admirables, à faire sangloter un épicier, et aussi un souvenir aiguisé de sa muflerie. Il entrait tant d'humilité dans sa passion pour Sabine qu'il regrettait maintenant d'avoir été aimé.

Antoine Lemurier, qui avait manqué mourir, sortit heureusement de maladie, reprit son service au bureau et, tant bien que mal, pansa ses plaies d'argent. Durant cette épreuve, les voisins s'étaient réjouis en pensant que la mari allait crever, le mobilier être vendu, la femme à la rue. Tous étaient d'ailleurs d'excellentes gens, des coeurs d'or, comme tout le monde, et n'en voulaient nullement au ménage Lemurier, mais voyant se jouer auprès d'eux une sombre tragédie avec rebonds, péripéties, beuglements de proprio, huissier et fièvre montante, ils vivaient anxieusement dans l'attente d'un dénouement qui fût digne de la pièce. On en voulut à Lemurier de n'être pas mort. C'est lui qui avait tout foutu par terre. En représailles, on se mit à plaindre sa femme et à l'admirer. On lui disait: "Madame Lemurier, quel courage vous avez eu, on a bien pensé à vous, je voulais monter vous voir, Frédéric me disait non, tu vas déranger, mais je me tenais au courant, et je l'ai dit souvent et encore hier à M. Brevet: Mme Lemurier a été extraordinaire; admirable, elle a été." Ces choses-là étaient dites, autant que possible, devant Lemurier, ou bien elles lui étaient répétées par la concierge ou par le trois-pièces du cinquième, ou par le porte-de-face du troisième, si bien que le pauvre homme en vint à juger insuffisante l'expression de sa propre reconnaissance. Un soir, sous la lampe, Sabine lui parut lasse. Elle en était à son cinquante-six millième amant, un capitaine de gendarmerie, bel homme, qui débouclait son ceinturon dans un hôtel de Casablanca en lui disant qu'après bien bouffer et un bon cigare, l'amour est chose divine. Antoine Lemurier, qui regardait sa femme avec vénération, lui prit la main et y appuya les lèvres.

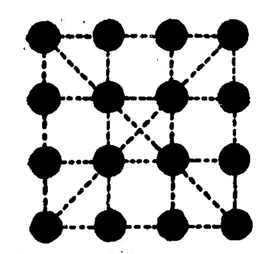
— Chérie, lui dit-il, tu es une sainte. Tu es la plus douce des saintes, la plus belle. Une sainte, une vraie sainte.

La dérision involontaire de cet hommage et de ce regard adorant accabla Sabine. Elle le retira sa main, fondit en larmes et, s'excusant sur ses nerfs, passa dans sa chambre. (A SUIVRE)



En quête d'une seconde "triple couronne" - L'étoile Frank Robinson des Orioles de Baltimore reprend cette nouvelle saison exactement comme il avait terminé la dernière... en champion. S'il poursuit son rythme, Robinson remportera une deuxième fois consécutive la "triple couronne" du baseball: meilleure moyenne au bâton, le plus de coups de circuit, le plus de points produits.

Casse-tête



VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril
Prenez des initiatives plus audacieuses. Meilleure ambiance autour de votre vie familiale. Liez-vous avec des personnes qui peuvent être utiles. Surveillez votre régime.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai
Une entreprise qui vous tient à coeur sera enfin complétée. Evitez les discussions avec une personne chère. Vos nerfs chancèlent et votre digestion en souffre.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin
Vous réussirez à détourner les éléments qui cherchent à vous nuire en affaires. Une personne vous aime et vous respecte. N'abusez pas de boissons alcooliques.

CANCER du 22 juin au 22 juillet
Ne traitez pas d'affaires importantes sans arriver avec tous les renseignements utiles. Mettez de l'ordre dans vos affaires personnelles. Il faut manger pour vivre et non vivre pour manger.

LION du 23 juillet au 23 août
Défiez-vous des compétences douteuses. Offre de propositions qui frisent l'illégalité. Evitez les discussions avec l'être aimé. Attention au surmenage et profitez des moments de repos.

VIERGE du 24 août au 22 sept.
Faites preuve de stabilité en affaires. Période joyeuse sur le plan sentimental, dans votre famille. N'oubliez pas qu'il est important de subir un examen médical.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.
Montrez votre compétence par la qualité de votre travail. Une contrariété sentimentale ne doit vous retarder. Ne mêlez pas affaires et sentiments. Faites plus d'exercices.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.
Laissez de côté les projets irréalisables. Un être cher a besoin d'être encouragé par de bonnes paroles. Surveillez vos réactions et contrôlez surtout vos nerfs.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.
Avant de vous lancer dans une nouvelle opération examinez attentivement tous les aspects. Une soirée favorable sur le plan sentimental.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.
Usez de votre jugement avant de remettre d'importantes sommes à des gens que vous ne connaissez pas trop.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.
Méfiez-vous des supposés experts en fausses représentations. Acceptez les invitations d'une personne de l'autre sexe, mais soyez prudent et ne vous aventurez pas trop. Surveillez votre poids, c'est important.

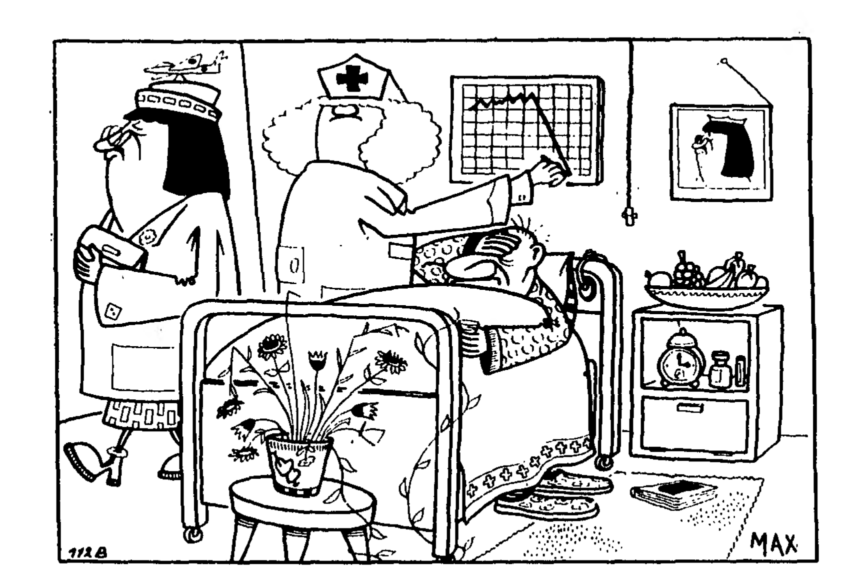
POISSONS du 20 fév. au 20 mars
Evitez les aventures financières qui ne sont pas basées sur des éléments sérieux. Agissez avec beaucoup de sagesse.

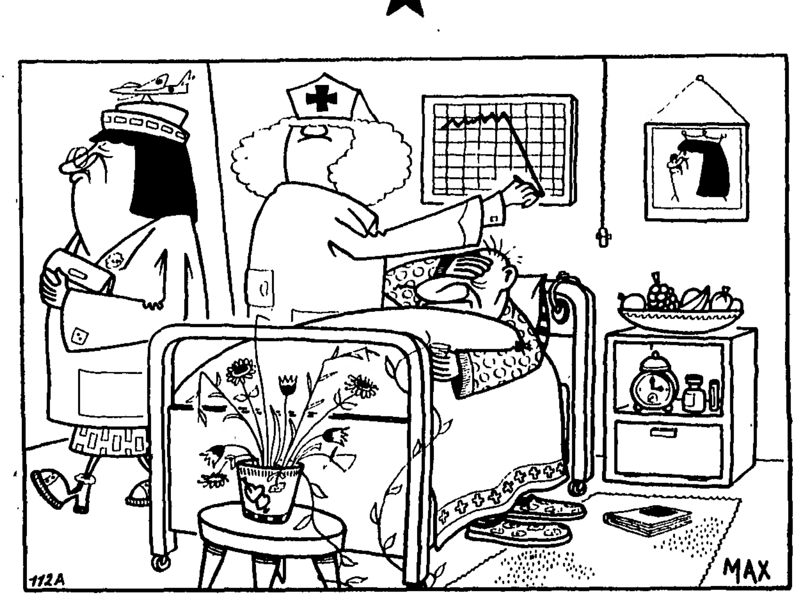
En net progrès

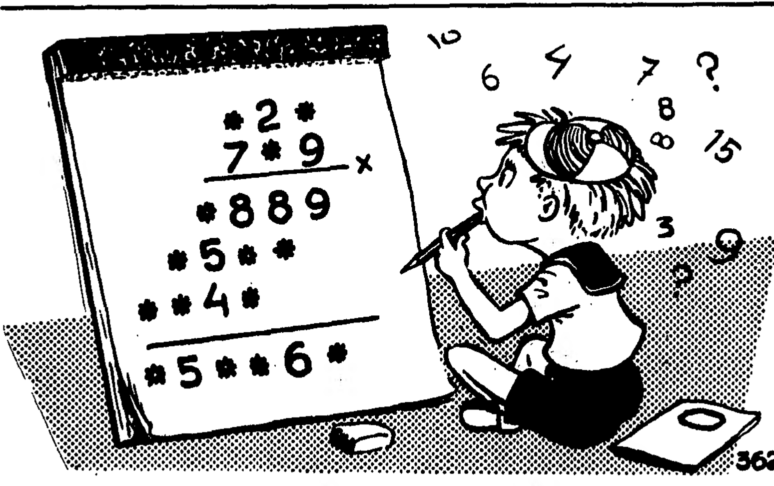
C'est un brave homme qui veut s'assurer sur la vie et il passe l'habituel examen médical. Le médecin de la Compagnie lui pose quelques questions.
-Combien pesez-vous?
-140 livres
-Quel a été votre poids maximum?
-182 livres.
-Et votre poids minimum?
Le brave homme réfléchit, puis, après quelques instants, répond:
-Je crois que c'était 6 livres et 2 onces.

Les 8 erreurs

REPONSES EN PAGE 11







Au travail les forts en calcul! Nous avons remplacé quelques chiffres par des points dans cette multiplication. A vous maintenant de retrouver les nombres exacts!

SOLUTION: 321 x 789 : 2889, 2568, 2247 Total: 253269.



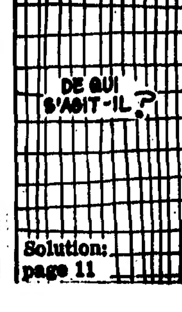












Solution: page 11

Désillusion, aliénation?

L'indéfinissable malaise de l'Ouest canadien

par Pierre-C. O'NEIL

OTTAWA - Les voyageurs qui reviennent de l'Ouest ces jours-ci ne cessent d'évoquer un indéfinissable malaise politique dont serait saisie la population des provinces des Prairies.

Ils parlent tantôt de questions spécifiques qui l'auraient causé. Ils font parfois état d'une certaine désillusion qui se serait emparée des Prairies au sujet du gouvernement Trudeau. D'autres vont plus loin et estiment qu'en devenant à la fois plus urbaine et plus riche la population des Prairies prend davantage conscience des phénomènes de régionalisme en politique canadienne, des beoins et des caractères particuliers des provinces des Prairies et d'une espèce d'aliénation dont elle serait l'objet.

Les impressions des chroniqueurs politiques qui ont voyagé dans l'Ouest récemment rejoignent celles des hommes politiques.

C'en est au point que les ministres doivent choisir avec une extrême prudence le sujet des discours qu'ils prononcent dans cette partie du pays.

Le premier ministre s'est attiré des ennuis récemment en choisissant de parler de politique de défense à Calgary alors que la population s'attendait qu'on lui parle du problème du pétrole et que les conseillers du premier ministre lui avaient même préparé un discours sur le sujet.

Plus tôt, le ministre de la justice, M. John Turner, avait presque dû s'excuser de discuter à Edmonton de la question des langues officielles.

Et quant à M. Gérard Pelletier qui y était à la même époque, on dit qu'il n'a pas eu à s'excuser, seulement une douzaine de personnes s'étant dérangées pour l'entendre.

Il y a longtemps que les libéraux se sont aliénés l'Ouest du pays et en particulier les provinces des Prairies.

Ce fut pour eux durant une dizaine d'années et jusqu'en 1968 une sorte de désert politique. Et s'ils ont fait des gains au cours des dernières élections générales, ce sont des gains fragiles, certains libéraux devant clairement leur victoire à des chicanes de conservateurs, d'autres - et parmi les plus importants - n'ayant été élus qu'avec des majorités très réduites.

Par conséquent il n'est pas nécessaire que l'érosion de la popularité des libéraux soit bien grande pour qu'ils se retrouvent considérablement affaiblis.

Or les récits des voyageurs indiquent que cette érosion est commencée et qu'elle est à la mesure des décisions impopulaires que les libéraux ont annoncées depuis qu'ils ont pris le pouvoir il y a environ un an.

En voici quelques-unes:

* Il y a eu le transfert de Winnipeg à Montréal des principaux éléments de l'atelier de réparations d'Air Canada à Winnipeg. On a mis beaucoup de temps à l'annoncer et durant tout ce temps le mécontentement n'a cessé de s'accroître.

* Bien que le gouvernement ait créé à la suite d'une promesse électorale la commission canadienne des grains; les provinces des Prairies n'auraient pas encaissé le fait qu'un jour le premier ministre a laissé entendre qu'elles ne devraient pas se fier au gouvernement pour vendre tout leur blé.

* La nouvelle politique du gouvernement sur les droits de succession a également indisposé un grand nombre de cultivateurs de l'Ouest qui ne se sont pas fait faute de le faire savoir au ministre des finances.

* Venue pour l'Ouest comme un cheveu sur la soupe, la décision du gouvernement de préparer l'échange de diplomates avec le Vatican a soulevé des vieilles animosités d'autant plus que dans les cercles politiques de l'Ouest on ne voit pour le gouvernement que des désavantages à cette politique faite à ce moment-ci.

* Cela était d'autant plus sérieux pour l'Ouest que la politique sur le Vatican se greffait dans l'esprit de ces gens sur la politique des langues officielles dont on sait jusqu'à quel point elle sera parsemée d'embûches à l'ouest de l'Ontario.

* Il n'est pas jusqu'à la politique du gouvernement sur l'OTAN qui ne soit sérieusement contestée dans certaines régions de l'Ouest, où se sont groupés de forts groupes d'immigrants venus d'Europe de l'Est, ou des pays d'Europe occidentale qui se trouvent à la périphérie du monde socialiste.

* Les importantes découvertes de pétrole faites en Alaska et que s'apprêtent à exploiter les Etats-Unis créent enfin de vives inquiétudes aux marchands canadiens de l'or noir, inquiétudes qui sont avivées par ce que ces messieurs considèrent être un certain manque d'agressivité dans les politiques globales de vente aux Etats-Unis.

* Certains disent enfin que les gens de l'Ouest brûlent de savoir quelle sera la politique du gouvernement à l'égard du réseau modifié "Safeguard" de missiles anti-missiles américains dont les silos ne se trouvent pas si loin des frontières de l'Ouest des Etats-Unis.

Avec un dossier - et on pourrait y ajouter celui de tous les malaises qui frappent l'ensemble des Canadiens, inflation, taux d'intérêt, niveau des taxes, - il n'est pas étonnant que l'Ouest soit à ce moment-ci en période de légère effervescence et de grande sensibilité. Voilà pourquoi également, les libéraux commencent à songer aux années creuses du leadership de M. Pearson pendant lesquelles le seul porte-étendard du parti dans l'Ouest était M. Roger Teillet.

S'ils sont plus nombreux à ce moment-ci et s'ils sont plus influents, à la fois dans l'Ouest et au cabinet, les ministres de M. Trudeau qui représentent cette région n'arrivent pas plus facilement qu'avant à modérer l'humeur de la population et des partisans libéraux.

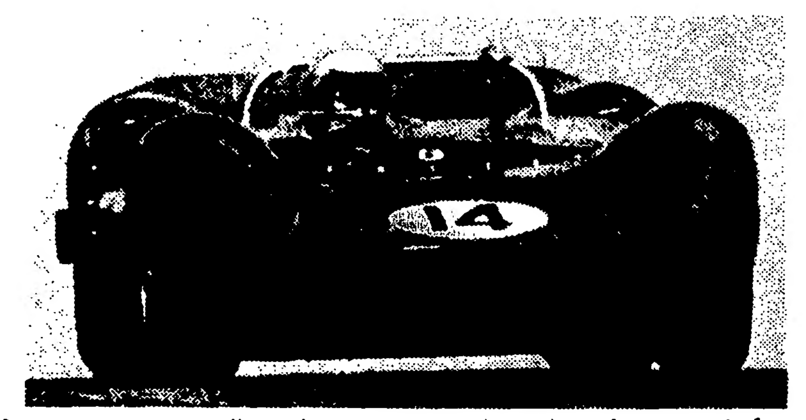
Seul, dit-on, le premier ministre a des chances d'y parvenir.

C'est pourquoi au gouvernement aussi bien que dans le parti on songe à "envoyer le premier ministre dans le paysage - au cours des mois d'été. M. Trudeau irait dans les Maritimes où sa fortune politique n'a pas été très grande en juin 1968 et dans l'Ouest où il aurait pour tâche d'asseoir sur des fondements plus solides les gains fragiles 1968.

Dans ces circonstances on peut appliquer au voyage du premier ministre les réflexions que faisait au milieu du 19e siècle le journaliste du New York Tribune Horace Greeley aux jeunes qui voulaient faire fortune: "Go west, young man, and grow up with the country".

Les libéraux des Prairies seraient d'accord.

Le Devoir 8-5-69



Les amateurs canadiens de courses en auto sont nombreux, mais les coureurs le sont beaucoup moins! En voici un: George Eaton, qui sera inscrit dans la première épreuve de la série Can-Am qui doit avoir lieu à Mosport dimanche prochain. Il s'agit d'une course de 700 milles pour automobiles du "groupe sept"; plusieurs des meilleurs conducteurs de la course automobile seront de la partie.

ORIENTATION...

(suite de la page 6)

trucs comme le LSD ou d'autres stimulants pour communiquer votre personnalité. Il s'agit d'un art. Evidemment, avec la personne qu'on aime, c'est toujours plus facile. La première chose qu'on doit apprendre, c'est ECOUTER. On apprend d'abord à écouter, puis ensuite à parler, à être patient, à se servir des occasions. C'est alors qu'on communique vraiment à l'autre le fond de sa personnalité. Un esprit ouvert est évidemment à encourager. Autrement, il y a danger d'entendre nos idées seulement, soit de nous-mêmes, soit des autres. "Je pense qu'il a raison, qu'il fait beaucoup de bon sens" veut habituellement dire "Il pense comme moi, je soutiens les mêmes idées que lui!" Il faut savoir lire entre les mots, les gestes, hésitations, les refus mêmes... Il faut se rappeler qu'il vaut mieux ne pas dire certaines choses.... IL faut être honneête et franc dans les choses qu'on dit... et combien faut-il en dire? c'est un peu embêtant. Disons qu'il est bon de tout dire à l'autre ce qui peut nous rapprocher du conjoint, avec la ferme espérance qu'un jour, on pourra TOUT se dire.

Comprenez-vous la façon de penser de votre conjoint? sa façon d'agir dans certaines situations? Vous attendez-vous à ce que l'autre pense ou agisse exactement comme vous, et toujours? Si c'est là votre cas, vous vivez dans l'illusion....

La semaine prochaine, un coup d'oeil du côté de l'argent... qui est, à ce qu'en pensent les spécialistes, le troisième facteur de stabilité matrimoniale.

Guy Goyette, Directeur,
Service d'Orientation Familiale,
District Municipal de Smokey River.

La preuve...

Client - Vous êtes certain qu'une bouteille de votre remède suffira pour guérir mon rhume?

Marchand - Certain autant qu'on peut l'être, monsieur; la preuve c'est que jamais personne de ceux qui m'en a acheté une bouteille n'est revenu en acheter une deuxième.

Radio-Canada coûtera $19 millions de plus

En raison de l'extension des services et de l'augmentation des salaires, Radio-Canada coûtera $19 millions de plus aux contribuables que lors du dernier exercice financier.

Voilà ce qu'a révélé M. George Davidson, président de cette société d'état.

En effet, le budget 1969-70 prévoit que les contribuables canadiens devront payer plus de 13 millions de dollars par mois pour les services de Radio-Canada. Ces différents services constituent "l'instrument de communication le plus puissant du pays". Radio-Canada sert même les Canadiens qui vivent à Happy Valley, dans le Labrador, à Yellowknife, à Inuvik, à Frobisher Bay, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Whitehorse, dans le Yukon, à Churchill, dans le Manitoba...

Aucune autre radiodiffusion ne pénètre dans ces régions du Canada, sauf la radio soviétique. A part le service russe, Radio-Canada est le seul réseau à rejoindre des régions aussi éloignées que la ville d'Alert, tout au nord de l'île Ellesmere.

Radio-Canada, qui possède également un service international, diffusant en 11 langues sur 26 différentes fréquences, emploie plus de 9,000 personnes.